

# kunst toten verböten

k.ada

2017-2022 works in public space







**K.ADA**

**WORKS  
IN PUBLIC SPACE**

**2017-2022**

**KÜNST**

**TOTEN**

**VERBÖTEN**



**for onko...he needed more space...**

# CONTENT

# ТІАНІІ

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| introduction: <i>divergence spaces / convergence spaces</i> , alberto lomas  | 14  | text: <i>light in the crack</i> , katarzyna ratajczyk | 114 |
| artist's statement, k.ada  | 20  | let there be light                                    | 117 |
| works:   |     | news from nowhere                                     | 123 |
| lichttrommel auf a punk h punkt platz  | 27  | habibi  | 129 |
| text: <i>expression of resistance</i> , tomlav brajnović                     | 34  | schlossberstollen:                                    | 135 |
| text: <i>eine grazie von kunst &amp; für jahrzehnte</i> , michelle schreiner | 38  | fluchtpunkt in bewegung                               | 139 |
| text: heidulf gerngross  | 40  | text: <i>light is communication</i> , dr.helena horn  | 152 |
| line   | 45  | illusion  | 157 |
| text: virginia guillén   | 54  | halo  | 169 |
| gallow tree  | 57  | transparadox / zensur / i was not there               | 175 |
| tick-tock  | 65  | bp 1972   | 187 |
| convers(at)ion   | 73  | biography   | 194 |
| window on utopia   | 83  | note about the authors                                | 196 |
| bang ban   | 89  | imprint   | 202 |
| erinnern   | 103 | supported by  | 204 |
| text: britta sievers & andreas staudinger                                    | 106 | thanks to   | 205 |
| swing  | 111 |   |     |



ada understands art as an articulator of spaces for relationships, spaces that are usually public, where she interferes to break the silence that is being imposed on us by various political and economic sectors, who refuse to understand that the social model we are immersed in has inescapable ruptures and contradictions. therefore, as zbigniew preisner rightfully noted, silence is equivalent to compliance, and this is the reason ada's work manifests in public, and generates noise (sound noise, media noise, etc...). some may argue that it generates conflict. i do not. i affirm that ada looks for the underlying, invisible, hidden conflict and brings it to light, sometimes literally and never in vain. light is an element that is of great importance in her work, and as in "erinnern", highlights the need not to leave in the dark the forgotten realities from which good conclusions can be drawn, no matter how inconvenient they may be. as in "tick-tock", we cannot fail to focus on

issues that are fundamental to our own survival, even if one tries to distract our attention from them. in this work we can not but appreciate the device of confrontation that ada usually uses with singular clarity. it is in the sense of that confrontation, a sense that just like in legal disputes seeks justice through the comparison of different versions of a reality, therefore it is not a question of using confrontation as a mere strategy of gratuitous provocation. her confrontation seeks spaces of convergence in a paradoxical way: by creating spaces of divergence. it highlights the need for each one of us to be able to choose on the basis of our own individual freedom. ada deeply believes in the other, the other that does not rely on terms such as identity to justify itself. identity tends to fall into reciprocal qualifications that hardly collaborate to generate an open and a fairer reality ("window on utopia", "news from nowhere"), i sincerely believe that her utopian

ada versteht kunst als eine artikulatin von beziehungsräumen, von räumen, die in der regel öffentlich sind, wo sie das schweigen bricht, das uns von den verschiedenen politischen und wirtschaftlichen sektoren auferlegt wird, die sich weigern zu verstehen, dass das soziale modell, in das wir eingetaucht sind, unausweichliche brüche und widersprüche aufweist. daher ist, wie zbigniew preisner zu recht bemerkte, schweigen gleichbedeutend mit nachgiebigkeit, und das ist der grund, warum adas werk sich in der öffentlichkeit manifestiert und lärm erzeugt (klanglärm, medienlärm, etc. ..). einige mögen argumentieren, dass es konflikte erzeugt. ich tue das nicht. ich behaupte, dass ada nach dem zugrunde liegenden, unsichtbaren, verborgenen konflikt sucht und ihn ans licht bringt, manchmal buchstäblich und niemals vergeblich. licht ist ein element, das in ihrer arbeit von großer bedeutung ist und wie in „erinnern“ die notwendigkeit unterstreicht, die vergessenen realitäten nicht im dunkeln zu las-

sen, aus denen gute schlussfolgerungen gezogen werden können, so unbequem sie auch sein mögen. wie in „tick-tock“ können wir nicht umhin, uns auf themen zu konzentrieren, die für unser eigenes überleben von grundlegender bedeutung sind, auch wenn man versucht, unsere aufmerksamkeit von ihnen abzulenken. in diesem werk können wir das instrument der konfrontation, das ada üblicherweise einsetzt, mit einzigartiger klarheit erkennen. es ist der sinn dieser konfrontation, ein sinn, der wie bei juristischen streitigkeiten durch den vergleich verschiedener versionen einer realität nach gerechtigkeit sucht. es geht also nicht darum, konfrontation als bloße strategie der grundlosen provokation einzusetzen. ihre konfrontation sucht auf paradoxe weise nach räumen der konvergenz: indem sie räume der divergenz schafft. sie unterstreicht die notwendigkeit, dass jeder von uns auf der grundlage seiner individuellen freiheit wählen kann. ada glaubt zutiefst an den anderen, den anderen, der



society is closer to the notion of community postulated by Slavoj Žižek (1) at the time of the pandemic, more than she perceives it herself. therefore, her collaborations with other artists have become quite frequent, and she doesn't hesitate to include the police, the judge and even the councilor. her work "transparadox" in cooperation with the artist Werner Schimpl was denounced by the Freedom Party in Graz, that gave rise to the series "zensur" and "i wasn't there". a kind of involuntary collaboration that also happened in a slightly unexpected way in the work she created with her students in the seminar "liminary writings" i had the honour of directing at Bilbaoarte in 2021. the site-specific version of "bang ban" that was developed in collaboration with her students eventually included urban artists and even some girls of roma descent. yet again the police collaborated in a more or less involuntary way. this latest collaboration seems to have been guaranteed because during her stay in the programme "uncertain tomorrow" she also managed to get a significant amount of police patrols involved. besides local photographers, international artists and curators, strangely or consequently the action led to a curious dialogue between the police officers and the artists speculating which of the two collectives worked more and got lower remuneration within the community. ada manages to link these two collectives in an inescapable way. she works with the police in a very precise manner, just as she works with written language, a language to which

she gives freedom through irony. although it is obvious, i must point out the polysemy of the word "polis". in addition to its classical meaning (polis was the essential framework in which greek civilisation - the cradle of western civilisation - developed and expanded until the hellenistic period and roman domination), the word polis refers precisely to the guardians of the prevailing decadent morality. (the word poli is a diminutive of the word policia, which refers both to this security corps (2) and to any citizen who acts as an uncritical guardian of the law). in ada's work we are once again faced with the classic dichotomy between morality and ethics. taking a deeper look at this perspective, the work "lichttrommel" combines all these aspects to some extent. even the very title of the work initiates a contradiction interplay since the light drum refers to an awareness too burdensome to be faced with directly. as Gunter Grass in his work to which this installation alludes (3) uses a rhetorical strategy in order to deal with the past and painful reality, from a present that drags with it the conflicts generated (and generators), this reality is approached with different tactics. the most evident is the occupation of one of the most visible spaces in the city with a symbol of a disease that society tries to hide. an object placed on the highest public point of Andreas Hofer Platz. a spot that illuminates the entire area around it, since we cannot overlook the fact that it is placed on a lamppost. once again, literal light. without any strategy of concealing or obscuring the prob-

sich nicht auf begriffe wie identität stützt, um sich zu rechtfertigen. identität neigt dazu, sich gegenseitig zu qualifizieren, die kaum zusammenarbeiten, um eine offene und gerechtere realität zu schaffen („window on utopia“, „news from nowhere“). ich glaube aufrichtig, dass ihre utopische gesellschaft dem von Slavoj Žižek (1) zur zeit der pandemie postulierten begriff der gemeinschaft näher ist, als sie selbst es wahrnimmt. daher arbeitet sie häufig mit anderen künstler\*innen zusammen, und sie zögert nicht, die polizei, den richter und sogar den stadtrat einzubeziehen. ihre arbeit „transparadox“ in kooperation mit dem künstler Werner Schimpl wurde von der FPÖ in Graz denunziert, woraus die serien „zensur“ und „i was not there“ hervorgingen. eine art unfreiwillige zusammenarbeit, die sich auch auf etwas unerwartete weise in der arbeit mit ihren studenten im seminar „liminary writings“ ereignete, das ich die ehre hatte, 2021 im Bilbaoarte zu leiten. eine art ortsspezifische version von „bang ban“, die in zusammenarbeit mit ihren studierenden und schließlich auch mit urbanen künstler\*innen und einigen mädchen romanischer abstammung entwickelt wurde. wieder einmal arbeitete die polizei mehr oder weniger unfreiwillig mit. diese letzte zusammenarbeit scheint garantiert gewesen zu sein, denn während ihres aufenthalts im programm „uncertain tomorrow“ gelang es ihr auch, eine beträchtliche anzahl von polizeistreifen einzubinden. neben lokalen fotograf\*innen, internationalen künstler\*innen und kurator\*innen, führte die aktion seltsamerweise oder folgerichtig zu einem kuriosen dialog zwischen den poli-

zisten und den künstler\*innen, in dem darüber spekuliert wurde, welches der beiden kollektive innerhalb der gemeinschaft mehr arbeitet und weniger geld erhält. ada gelingt es, diese beiden kollektive auf unausweichliche weise miteinander zu verbinden. sie arbeitet mit der polizei auf sehr präzise art und weise, genauso wie sie mit der schriftsprache arbeitet, einer sprache, der sie durch ironie freiheit verleiht. obwohl es offensichtlich ist, muss ich auf die polysemie des wortes „polis“ hinweisen. neben seiner klassischen bedeutung (die polis war der wesentliche rahmen, in dem sich die griechische zivilisation – wiege der westlichen zivilisation – bis zur hellenistischen periode und der römischen herrschaft entwickelte und ausbreitete). das wort polis bezieht sich genau auf die hüter der vorherrschenden dekadenten moral. (das wort poli ist ein diminutiv des wortes policia, das sich sowohl auf dieses sicherheitskorps (2) als auch auf jeden bürger und bürgerin bezieht, der sich als unkritischer hüter\*in der gesetztes betätigt). in adas werk sehen wir uns einmal mehr mit der klassischen dichotomie zwischen moral und ethik konfrontiert. betrachtet man diese perspektive genauer, so vereint das werk „lichttrommel“ all diese aspekte in gewisser weise. schon der titel des werkes initiiert ein widerspruchsspiel, da die „lichttrommel“ auf ein bewusstsein verweist, das zu beschwerlich ist, um sich ihm direkt zu stellen. da Gunter Grass in seinem werk, auf das diese installation anspielt (3), eine rhetorische strategie verwendet, um sich mit der vergangenen und schmerzhaften realität auseinanderzusetzen, wird dieser realität

lems that drag society down, ada invites various artists to play (4) in her work, with their own tactics, to develop a common strategy of revealing the symptoms of this disease. turning the installation into a space of reference and intervention. a space from which ada warns us of the risk of remaining inactive or absent in the face of the shrinking space for civil society. as a result, and since we are conscious of the dangers of exceptional measures becoming ordinary, works such as "swing" should not be gratuitous, seeing how power is swaying (5) in the face of our passivity on a path that seems irreversible.

artists in the 21st century must choose between biting their tongue or facing the consequences of their actions by taking a gamble. working with language beyond notions such as beauty means just that: showing up and taking a risk, not in aesthetic operations that conform to a canon marked out by authority but showing the open or badly healed wounds of the paradigm that instead of striving for common good refuses to give up its privileges, thus resulting in the impossibility of being. returning to the notion of "tick tock", there will be no space to live in, no space to be, no space to exist in: we are in a countdown to which we must react.

1) "i am not being a utopian. i am not appealing to an idealised solidarity among people; on the contrary, the current crisis clearly demonstrates how solidarity and global cooperation acts in the interest of the future of each and every one of us; how it is the only thing that we can do rationally and selfishly. " <https://ctxt.es/es/20200302/firmas/31388/slavoj-zizek-coronavirus-comunismo-capitalismo-globalizacion-economia.htm>

2) " - oh, that useful, that cunning, that strategic word "security" (...) excludes entire populations from any kind of citizenship by pretending to receive it in a mechanism that allows us to live, without doubt, by controlling and monitoring us in order to protect us, if not to punish us". georges didi-huberman in "passer, quoi qu'il en coûte". 2017.p. 49.

3) this refers to the novel "the tin drum" published in 1959. it's a story about a boy named oscar matzerath who lives during the second world war (1939-1945). through oscar's voice the author deals with different macabre and childish narrations of the events of the second world war accessible thanks to his tin drum.

4) "play is not the name of an act or action, but the name of a framework of action" batenson, g. (1990): mente y espíritu, buenos aires, 1990, pag. 124.

5) to swing. by a synonymous approximation effect, it can acquire the meaning of the word hesitating according to its fourth meaning in the spanish royal academy dictionary. to make fun of a person or to say funny things to someone with a serious tone".

aus einer gegenwart heraus, die die erzeugten (und erzeugenden) konflikte mit sich zieht, mit verschiedenen taktiken begegnet. die offensichtliche ist die besetzung eines der sichtbarsten räume der stadt mit einem symbol für die krankheit, die die gesellschaft zu verbergen versucht. ein objekt, das auf dem höchsten öffentlichen punkt des andreas-hofer-platzes installiert ist. ein punkt, der die gesamte umgebung erhellt, da wir nicht übersehen können, dass er auf einem lichtmast platziert ist. wieder einmal buchstäbliches licht. ohne eine strategie des verbergens oder verdunkelns der probleme, die die gesellschaft herunterziehen, bringt ada verschiedene künstler\*innen ins spiel (4) und lädt sie ein, sich mit ihrer eigenen taktik an ihrer arbeit zu beteiligen, um eine gemeinsame strategie zu entwickeln, die die symptome dieser krankheit aufdeckt und die installation in einen raum der referenz und intervention verwandelt. ein raum, von dem aus ada uns vor dem risiko warnt, angesichts des schrumpfenden raums für die zivilgesellschaft untätig oder abwesend zu bleiben. infolgedessen und da wir uns der gefahr bewusst sind, dass außergewöhnliche maßnahmen zum alltäglichen werden, sollten werke wie „swing“ nicht umsonst sein, da wir sehen, wie die macht angesichts unserer passivität auf einem weg schwankt, der unumkehrbar zu sein scheint (5).

der/die künstler\*in des 21. jahrhunderts muss sich entscheiden, ob er/sie sich auf die zunge beißt oder sich ihr stellt, indem er/sie ein risiko eingeht. mit der sprache jenseits von begriffen

wie schönheit zu arbeiten, bedeutet genau das: sich der eigenen haut zu stellen und sie zu riskieren, aber nicht in ästhetischen operationen, die einem vom der autorität vorgegebenen kanon entsprechen. offene wunden oder schlecht verheilte verletzen jener modelle zu zeigen, die sich weigern, privilegien aufzugeben, die, anstatt ein gemeinsames wohlbefinden zu erzeugen, durch ihre rückstände zu einer unmöglichkeit des seins führen. um zum „tick tock“ zurückzukehren, wird es keinen raum zum leben, keinen raum zum sein, keinen raum zum existieren geben. wir befinden uns in einem countdown, auf den wir reagieren müssen.

1) „ich bin kein utopist. ich appelliere nicht an eine idealisierte solidarität unter den menschen; im gegenteil, die gegenwärtige krise zeigt deutlich, wie solidarität und globale zusammenarbeit im interesse der zukunft jedes einzelnen von uns ist; wie sie das einzige ist, was wir vernünftig und egoistisch tun können. „<https://ctxt.es/es/20200302/firmas/31388/slavoj-zizek-coronavirus-comunismo-capitalismo-globalizacion-economia.htm>

2)“- oh, dieses nützliche, dieses schlaue, dieses strategische wort „sicherheit“ (...) schließt ganze bevölkerungen von jeglicher art von bürgerschaft aus, indem es vorgibt, sie in einem mechanismus zu erhalten, der es uns erlaubt, ohne zweifel zu leben, indem er uns kontrolliert und überwacht, um uns zu schützen, wenn nicht gar zu bestrafen“. georges didi-huberman in „passer, quoi qu'il en coûte“. 2017. p. 49.

3) dies bezieht sich auf den 1959 erschienenen roman „die blechtrommel“, in dem der autor durch die stimme von oscar matzerath, einem jungen, der während des zweiten weltkriegs (1939-1945) lebt, verschiedene makabre und kindliche erzählungen der ereignisse des zweiten weltkriegs behandelt, die dank seiner blechtrommel zugänglich sind.

4) „spiel ist nicht der name einer handlung, sondern der name eines handlungsrahmens“ batenson, g. (1990): mente y espíritu, buenos aires, 1990, pag. 124.

5) schwingen. durch einen synonymen annäherungseffekt kann es die bedeutung des wortes zögern gemäß seiner vierten bedeutung im wörterbuch der spanischen königlichen akademie erlangen. sich über eine person lustig machen oder jemandem in einem ernsten ton komische sachen sagen“.

# ARTIST STATEMENT

my artistic-theoretical background is the examination of space, kinetic and light. from a sociological perspective i am interested in the relationship between the individual and the collective, and how this is affected by, and reflected in, our perceptions of the urban landscape. my work focuses on critical thinking and the search for the transformation of social reality. it reflects on the world and comments on its image, it is a tool and a means of its transformation. i am interested in public space, city space, the sphere of public communication, and ordinary people. public space is an opportunity to make art more accessible to all. in this way it is possible for the artist to move beyond mere social commentary and become an active participant in shaping the urban environment. i see this as a necessary evolution from the 19th century white cube concept of the "institutionalised" presentation of art to one that is more relevant to the 21st century. i see art as part of a democratic practice based on freedom. it contributes to a very specific pur-

pose, namely to raise awareness, to consolidate and also to examine freedom and social rights, while democracy and freedom are a practice, not a given. democracy is indispensable to communicate in public spaces and to express ourselves. art is the voice that helps democracy to be kept alive, to explore and transform realities.

in the creative process, the aesthetic part of the work, the use of space, light and putting and even setting the work in motion are key elements for me. my concept of work is always related to dynamics, kinetic images frequently feature with my practice.

# ARTIST STATEMENT

mein künstlerisch-theoretischer hintergrund ist die untersuchung von raum, kinetik und licht. aus soziologischer sicht interessiere ich mich für die beziehung zwischen dem individuum und dem kollektiv und wie diese durch unsere wahrnehmung der urbanen landschaft beeinflusst wird und sich darin widerspiegelt. meine arbeit konzentriert sich auf kritisches denken und die suche nach der transformation der sozialen realität. sie reflektiert die welt und kommentiert ihr bild, sie ist ein werkzeug und ein mittel zu ihrer transformation. ich interessiere mich für den öffentlichen raum, den stadtraum, die sphäre der öffentlichen kommunikation und die einfachen menschen. der öffentliche raum ist eine möglichkeit, kunst für alle zugänglich zu machen. auf diese weise ist es den künstler\*innen möglich, über einen bloßen sozialen kommentar hinauszugehen und sich aktiv an der gestaltung des städtischen umfelds zu beteiligen. ich sehe darin eine notwendige weiterentwicklung das „white-cube-konzepts“ aus dem 19. jahrhundert, der „institutionalisierten“

präsentation von kunst, hin zu einem konzept, das dem 21. jahrhundert entspricht. ich sehe kunst als teil einer demokratischen, auf freiheit basierenden praxis. sie trägt zu einem ganz bestimmten zweck bei, nämlich zur bewusstseinsbildung, zur konsolidierung und auch zur untersuchung von freiheit und sozialen rechten, wobei demokratie und freiheit eine praxis und keine selbstverständlichkeit sind. demokratie ist unerlässlich, um im öffentlichen raum zu kommunizieren und sich auszudrücken. die kunst ist die stimme, die der demokratie hilft, lebendig zu bleiben, die realitäten zu erforschen und zu verändern.

im kreativen prozess sind der ästhetische teil des werks, die nutzung von raum, licht und inszenierung und sogar das ingangsetzen des werks für mich schlüsselemente. mein arbeitskonzept hat immer etwas mit dynamik zu tun, kinetische bilder kommen in meiner praxis häufig vor.



**WORKS**

**WORKS**

# LICHTTROMMEL

AUF A PUNKT H PUNKT PLATZ

2021, a permanent installation  
andreas hofer square, graz, austria

material: steel, aluminium, holz | size: h 28m,  
ø 5m sticks: l 6m, roof: 600 m2 painted red

(eng) the installation transforms the lampposts into *the tin drum* from günter grass's novel of the same name.

(de) die installation verwandelt die lichtmast in die *blechtrommel* aus günter grass' roman.

construcion: stefan lozar (steel), helfried puhr, marc hahn (wood) | set up: nemi vitija, stefan lozar, martin huth, nazmi vitija | hartmuth petschnigg (statics)  
photos © ulrike rauch

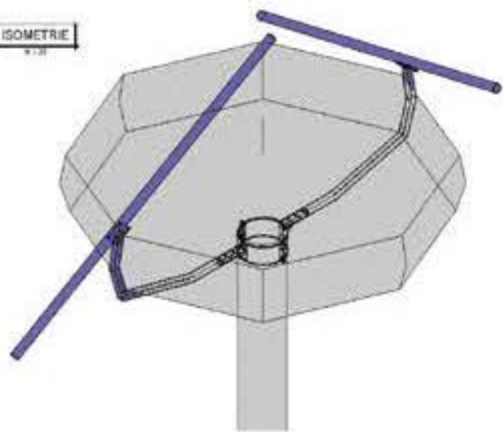
supported by: acoton gmbh, federal chancellery department VII cultural initiative, department of culture of styrian regional government, holding graz, contipark, petschnigg zt gmbh



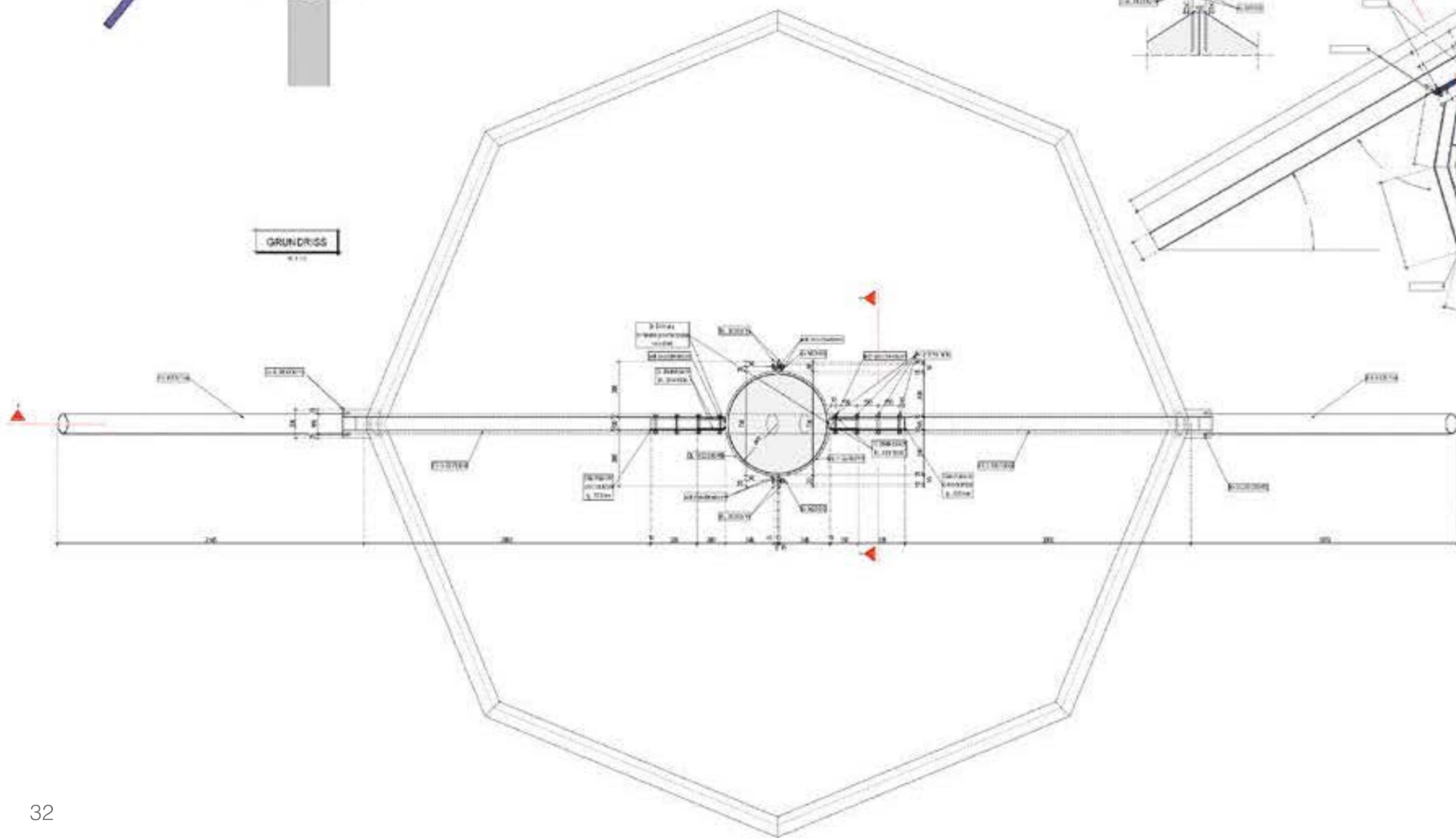




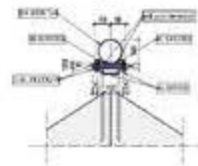
ISOMETRIE  
1:10



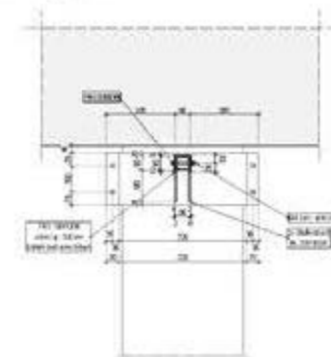
GRUNDRISS  
1:10



Schnitt 1-1  
1:10



Schnitt 2-2  
1:10



ada's work, arising from her strong sensitivity to social anomalies and injustices is committed to dialogue with public. one could say that her practice falls into the category of social design, into the realm of social structure. her form flows from the content, using appropriate media, sound, image, video, text, light, space, objects and installation. she fights for artistic freedom of expression, and enters into confrontation with generally accepted norms, „civic morality“ or the legislative one, which she believes should be changed. the form subtly enters and becomes part of the urban views, at first acting delicately and in a non-aggressive way, but a deeper “reading“ reveals very strong content, which often refers to general places or historic “memory“ that gets activated in a new context. ada's “lichttrommel“ can be “read“ on several levels. it becomes a kind of poetic expression of resistance or anxiety, indirectly asking questions that remind

us of the „old“ paradigm of contemporary art, which was succinctly defined by roland barthes in his 1967 short essay „the death of the author“. barthes argues that the writer or artist has ceased to be the author because of posing questions for which the ultimate answer or meaning is given not by him, but by the audience, those who read, an answer that comes from its subjective predisposition and foreknowledge. if we examine the meaning of the drum (trommel) a little deeper, we will see that throughout history it has been used for military marches and treks, for communication or to announce important news. the drum was used to gather and attract people's attention to important news or events. in this sense, we can say that the drum announces a publication, a statement, a proclamation, rather than a question. we can consider an announcement in this context as an answer, regardless of the content or “accuracy“. i per-

adas arbeit, die aus ihrer starken sensibilität für soziale anomalien und ungerechtigkeiten resultiert, ist dem dialog mit der öffentlichkeit verpflichtet. man könnte sagen, dass ihre praxis in die kategorie des sozialen designs, in den bereich der sozialen strukturen fällt. ihre form ergibt sich aus dem inhalt, wobei sie geeignete medien, ton, bild, video, text, licht, raum, objekte und installation verwendet. sie kämpft für die künstlerische freiheit des ausdrucks und tritt in konfrontation mit allgemein akzeptierten normen, der „bürgerlichen moral“ oder der gesetzgebung, die ihrer meinung nach geändert werden sollten. die form dringt subtil in die städtischen ansichten ein und wird zu einem teil davon, wobei sie zunächst zart und nicht aggressiv agiert, aber ein tieferes „lesen“ offenbart sehr starke inhalte, die sich oft auf allgemeine orte oder historische „erinnerungen“ beziehen, die in einem neuen kontext aktiviert werden. adas „lichttrommel“ kann auf mehreren ebenen „gelesen“ werden. sie wird zu einer art poetischem ausdrucks des

widerstands oder der angst, indem sie indirekt fragen stellt, die uns an das „alte“ paradigma der zeitgenössischen kunst erinnern, das roland barthes in seinem kurzen essay „the death of the author“ von 1967 prägnant definiert hat. barthes argumentiert, dass der schriftsteller oder künstler aufgehört hat, autor zu sein, weil er fragen stellt, auf die die endgültige antwort oder bedeutung nicht von ihm, sondern vom publikum, den lesern, gegeben wird, eine antwort, die aus seiner subjektiven veranlagung und vorhersehung stammt. wenn wir die bedeutung der trommel etwas genauer untersuchen, werden wir feststellen, dass sie im laufe der geschichte für militärische aufmärsche und trecks, zur kommunikation oder zur ankündigung wichtiger nachrichten verwendet wurde. die trommel wurde eingesetzt, um die aufmerksamkeit der menschen auf wichtige nachrichten oder ereignisse zu lenken. in diesem sinne können wir sagen, dass die trommel eher eine veröffentlichung, eine aussage, eine proklamation ankündigt

ceive ada's installation, apart from strongly and directly referring to the growth of nazism (whose seeds or characteristics she recognizes in today's social context), as the creation or opening of a platform for an artistic response which, we can say, by encroaching on contemporary events necessarily encroaches on the political, leaving the old artistic paradigm of indirect implication. this work points to the need to speak out the truth about society and its orientation loudly and in public, which takes the same direction as oscar has been drumming about loudly. however, it has become extremely important (i would call it a new artistic paradigm) what is being published, the content, the message, whether it offers a solution or an answer, because inarticulate and vague drilling is no longer enough, the danger is greater, less obvious, attacking the premise, perception, subjectivity and spirit. ada senses this orientation of society (according to technocracy, objective optimization, abolition of subjectivity and individuality, standardisation and mediocrity) in her work, „convers(at)ions“. at the same time she is aware that individuals, people with a different perception of things, are the ones who should be the bearers of social change, ritualised, marginalised and excluded from the same society. „lichttrommel“ is a marker, a platform like speaker's corner in london, a place open to the free expression of personal attitudes and ideas. interestingly, ada did not „go out“ or „surrender“ to the platform, content with the form, the installation, but observed the artists' activity in a wider environment that recognize dramatic events in time and generously offer them an acquired, visible space, a red elevated terrace of lights.



als eine frage. wir können eine ankündigung in diesem zusammenhang als eine antwort betrachten, unabhängig von ihrem inhalt oder ihrer „richtigkeit“. ich sehe adas installation nicht nur als einen starken und direkten bezug auf das wachstum des nazismus (dessen keime oder eigenschaften sie im heutigen gesellschaftlichen kontext erkennt), sondern auch als die schaffung oder eröffnung einer plattform für eine künstlerische antwort, die, so können wir sagen, durch das eindringen in das zeitgeschehen notwendigerweise in das politische eingreift und das alte künstlerische paradigma der indirekten implikation verlässt. dieses werk weist auf die notwendigkeit hin, die wahrheit über die gesellschaft und ihre ausrichtung laut und öffentlich auszusprechen, was in die gleiche richtung geht, in der oscar laut getrommelt hat. es ist jedoch extrem wichtig geworden (ich würde es ein neues künstlerisches paradigma nennen), was veröffentlicht wird, der inhalt, die botschaft, ob sie eine lösung oder eine antwort bietet, denn unartikulierte und vage bohren reicht nicht mehr aus, die gefahr ist größer, weniger offensichtlich, und greift die voraussetzung, die wahrnehmung, die subjektivität und den geist an. ada spürt diese ausrichtung der gesellschaft (nach technokratie, objektiver optimierung, abschaffung von subjekten und individualität, standardisierung und mittelmäßigkeit) in ihrer arbeit „convers(at)ions“. gleichzeitig ist sie sich bewusst, dass die individuen, die menschen mit einer anderen wahrnehmung der dinge, diejenigen sind, die die träger des gesellschaftlichen wandels

sein sollten, ritualisiert, marginalisiert und ausgeschlossen von derselben gesellschaft. die „lichttrommel“ ist ein marker, eine plattform wie die speaker's corner in london, ein ort, der offen ist für den freien ausdruck persönlicher einstellungen und ideen. interessanterweise hat sich ada nicht auf die plattform „begeben“ oder „ergeben“, sich mit der form, der installation begnügt, sondern die aktivität der künstler\*innen in einem weiteren umfeld beobachtet, das dramatische ereignisse in der zeit erkennt und ihnen großzügig einen erworbenen, sichtbaren raum bietet, eine rote, erhöhte lichtterrasse.



*für jahrzehnte*

da hat der platz ein neues kleid bekommen  
die innerstädtische stelle auf einmal mit fantasie vernommen

die kunst hat interaktioniert  
die blicke neu orientiert

in ein konzert mit trommel wirbel  
die gelben schlägel sind wie sonnensegel

so kann man licht ins rot der manege bringen  
und den öffentlichen raum bezwingen.

*eine grazie von kunst*

ein schlag instrument in farbe  
sonnenlicht von oben zumindest am tage

zwei schlägel gelb  
jetz rot und platz nicht mehr tot

michelle schreiner

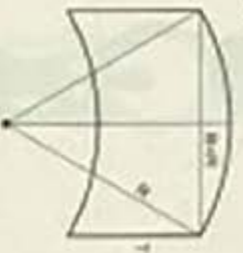
1. Die Form ist das, was gebraucht wird.
- 1.1. Unsere Ästhetik ist die Praxis des Gebrauchs.
- 1.1.1. Der Gebrauch ist der Rhythmus.
- 1.2. Unsere Architekturschule lehrt das Planen und das Mischen.
- 1.2.1. Architekten werden zum Planen erzogen. Sie sollten zum Mischen erzogen werden.
- 1.2.2. Man braucht nicht planen. Man macht.
- 1.2.3. Was man nicht planen kann, das soll man machen.
- 1.2.4. Ich plane nicht, ich mache.
- 1.3. Die Bedeutung weiß Bescheid.
- 1.3.1. Die Bedeutung weiß auf alle Fälle Bescheid.
- 1.3.2. Der Schein trügt nicht.
- 1.4. Die Architektur ist Materialphilosophie.
- 1.4.1. Architektur ist die Entdeckung des Selbstverständlichen. (Feldenkrais)
- 1.4.2. Städteplanung ist Innenarchitektur.

### 220921932

- 1.4.3. Das Kücken fühlt sich wohl, weil es von Innen lesen kann.

-- 4 --

- 2.5.4. Der Archiquant läßt sich mit Zirkel und Lineal konstruieren.



- 2.5.5. Die Konstruktion des Archiquanten.



Für eine gegebene Strecke AB auf der Grundlinie m:

- Konstruiere  
 Kreis K1 mit Mittelpunkt A und Radius AB.  
 Kreis K2 mit Mittelpunkt B und Radius AB.  
 \* K1 schneidet K2 in M1.

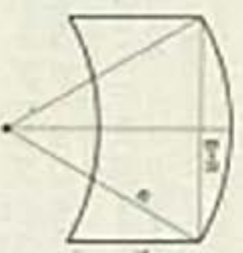
1. Form is that which is needed.
- 1.1. Aesthetics is the practice of use.
- 1.1.1. The use is the rhythm.
- 1.2. Our school of architecture teaches how to plan and how to do.
- 1.2.1. Architects are trained to plan. They should be trained to do.
- 1.2.2. One doesn't need to plan. One makes.
- 1.2.3. What one cannot plan one should make.
- 1.2.4. I do not plan, I do.
- 1.3. Meaning knows.
- 1.3.1. Meaning knows in all cases.
- 1.3.2. Appearances don't deceive.
- 1.4. Architecture is material philosophy.
- 1.4.1. Architecture is the discovery of the obvious. (Feldenkrais)
- 1.4.2. Urban planning is interior architecture.

### 220921932

- 1.4.3. The chick feels good because it can read from the inside.

-- 5 --

- 2.5.4. The Archiquant can be constructed with ruler and compass.



- 2.5.5. The construction of the Archiquant.



For a given line segment AB on the baseline m:

- Construct  
 Circle K1 with center A and radius AB.  
 Circle K2 with center B and radius AB.  
 \* K1 cuts K2 in M1.

(eng) from "tractatus architektonico-experimentalis / tractatus architektonico-experimentalis", heidulf gerngross and peter keicher. part of "abc of space", heidulf gerngross, bibliothek der provinz, 2014.

(de) aus "tractatus architektonico-experimentalis / tractatus architektonico-experimentalis", heidulf gerngross und peter keicher: teil vom buch „abc des raumess“, heidulf gerngross, bibliothek der provinz, 2014.


ING **G** **R** **A** **Z**



CAFE *Solo*



LINE



2022, site-specific intervention  
la ria, bilbao, spain, mem festival

material: heavy duty foil | b 0.4 m | l 320 m

(eng) a line, suspended between two bridges, not  
only to explore the space, but remind us of the gap  
between people.

(de) eine linie, die zwischen zwei brücken aufgehängt  
ist, um den raum zu erkunden, aber auch, um uns an  
die kluft zwischen den menschen zu erinnern.

photos @ carlos gil / amalia ciria

supported by: mem festival bilbao & the austrian cultural forum  
in madrid.









*every single line means something.*  
j.m basquiat



ada's public interventions have the virtue of reflecting - almost like a mirror - the image of our daily personal behaviour and choices. they affect not only our individual but also collective behaviour. they have an impact on us as human beings. we know that "art" has almost always had to do with power. the twentieth century marks a break between art and the authorities, giving art its own autonomy. this is the way ada expressed and responded to reality in her works. ada gives us a very personal, anarchic and artistic perspective, so necessary in these times of obedience and conformity, without invoking a fashionable ideology. her interventions bring us back the fresh and creative air of civil disobedience which is so scarce in present times.

virginia guillén

die öffentlichen interventionen von ada haben die tugend, uns – fast wie ein spiegel – das bild unseres täglichen persönlichen verhaltens und unserer entscheidungen wiederzugeben. sie wirken sich nicht nur auf unser individuelles, sondern auch auf unser kollektives verhalten aus. sie beeinflussen uns als menschen. wir wissen, dass „kunst“ fast immer mit macht zu tun hatte. das zwanzigste jahrhundert markiert einen bruch zwischen kunst und autorität und gibt der kunst ihre eigene autonomie. das ist die art und weise, wie ada in ihren werken die realität zum ausdruck bringt und auf sie reagiert. ada gibt uns eine sehr persönliche, anarchische und künstlerische perspektive, die in diesen zeiten des gehorsams und der konformität so notwendig ist, ohne sich auf eine modische ideologie zu berufen. ihre interventionen bringen uns die frische und kreative luft des zivilen ungehorsams zurück, die in der heutigen zeit so selten ist.

# GALLOW TREE



2022, a permanent installation  
sapy, poland

material: five oak trunks, metal chain | h 5 m

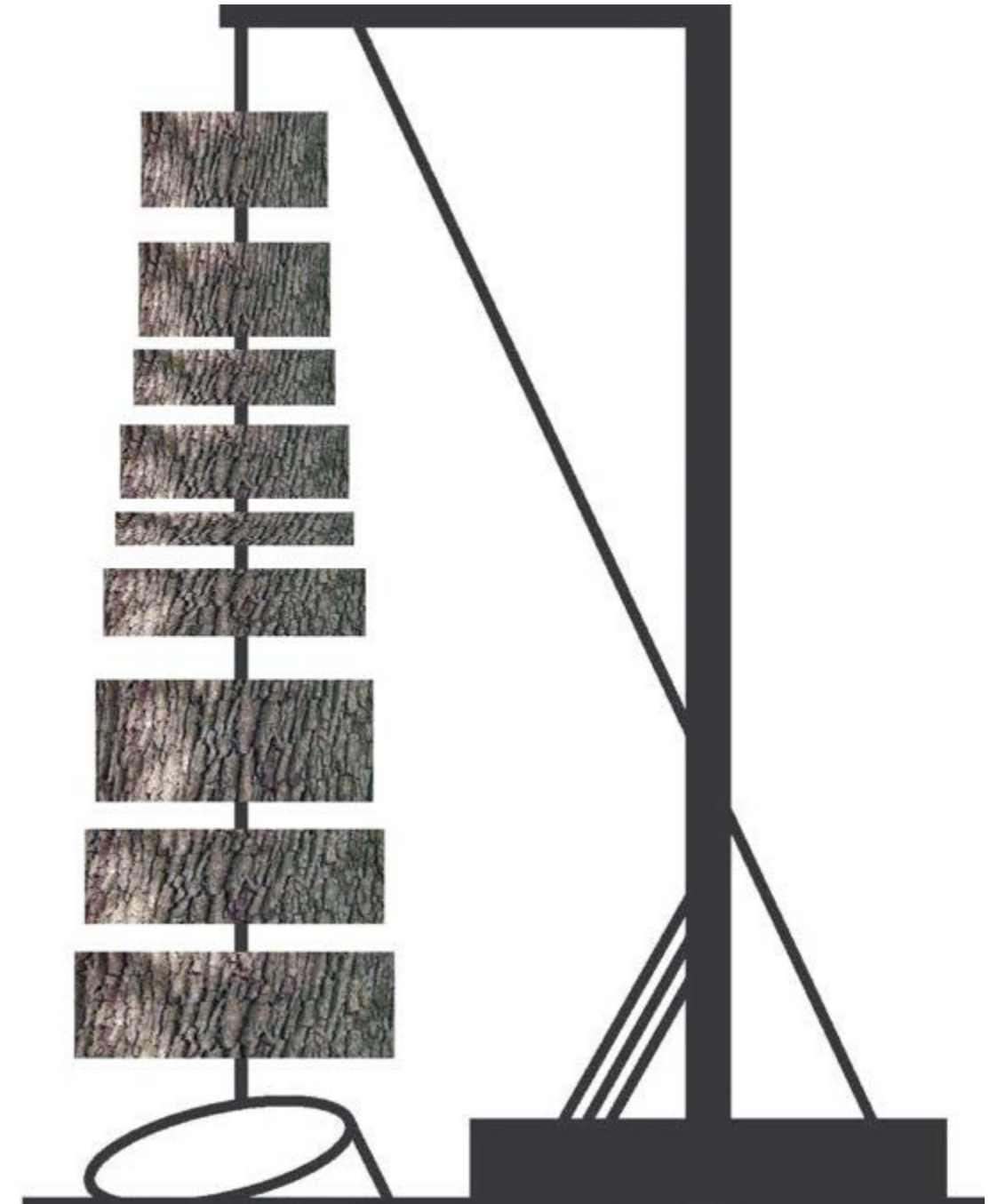
(eng) the oak trunks were rescued from being burnt during the construction of a minor road. unfortunately, it was already too late to rescue the oak tree. connected by a stainless steel chain, the trunks were suspended from a 80-year-old oak tree.

in the past 25 years, forests shrank by 1.3 million square km | an area bigger than the size of south africa. a precious resource destroyed while climate change is the greatest existential threat facing mankind at the present.

photos © k.ada | graphic: radmila stanković

(de) die eichenstämme wurden vor bränden gerettet, die beim bau einer nebenstraße entstanden waren. leider war es bereits zu spät, um die eiche zu retten. mit einer edelstahlkette verbunden, wurden die stämme an einer 80 jahre alten eiche aufgehängt.

in den letzten 25 jahren schrumpften die wälder um 1,3 millionen quadratkilometer | ein areal größer als die fläche südafrikas. die kostbaren ressourcen sind vernichtet, wobei der klimawandel derzeit die größte existenzielle bedrohung für die menschheit ist.









TICK-TOCK

2022, a temporary installation  
lendplatz, graz, austria

material: 20 led display | b 0.4 m | 2.8 m

(eng) the project draws attention to one of the greatest and most tragic paradoxes of our time; we throw away one third of the food produced each year while 1 in 8 of the world's population goes hungry, and children die of starvation.

(de) das projekt lenkt die aufmerksamkeit auf eines der größten und tragischsten paradoxa unserer zeit: wir werfen jedes jahr ein drittel der produzierten lebensmittel weg, während jeder achte mensch auf der welt hungert und kinder an hunger sterben.

photos © k.ada

supported by: province of styria, department of culture of styrian regional government, real estate department of the city of graz







*i would like to reassure those in the world who  
are dying of hunger: here, we eat for you.*

michel coluche

# CONVERS(AT)ION

2021, a temporary installation, elevate festival  
schloßbergstollen, graz, austria

material: 12 x tulle fabric | b 2 m | l 1 m

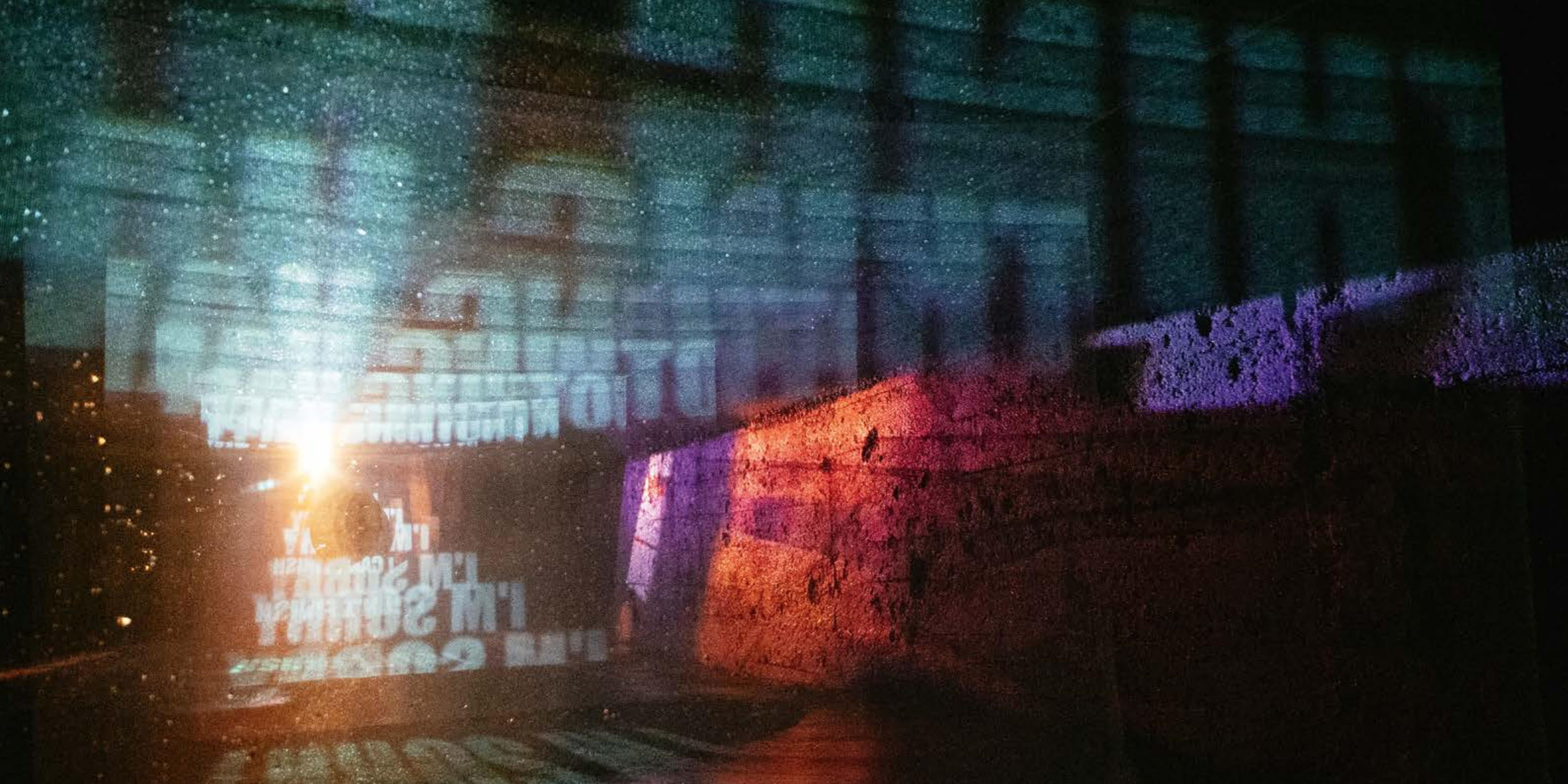
(eng) convers(at)ion is a discussion between the artist  
and an artificial intelligence conversion copywriter, a  
tool without the capacity to form an independent opini-  
on or perspective but which regurgitates content found  
on the web.

(de) convers(at)ion ist eine diskussion zwischen künst-  
lerin und einem ki-textgenerator, einem tool, das nicht  
in der lage ist, sich eine unabhängige meinung oder  
perspektive zu bilden, sondern nur inhalte aus dem  
internet wiederholt.

photos @ clara wildberger

supported by: elevate festival graz

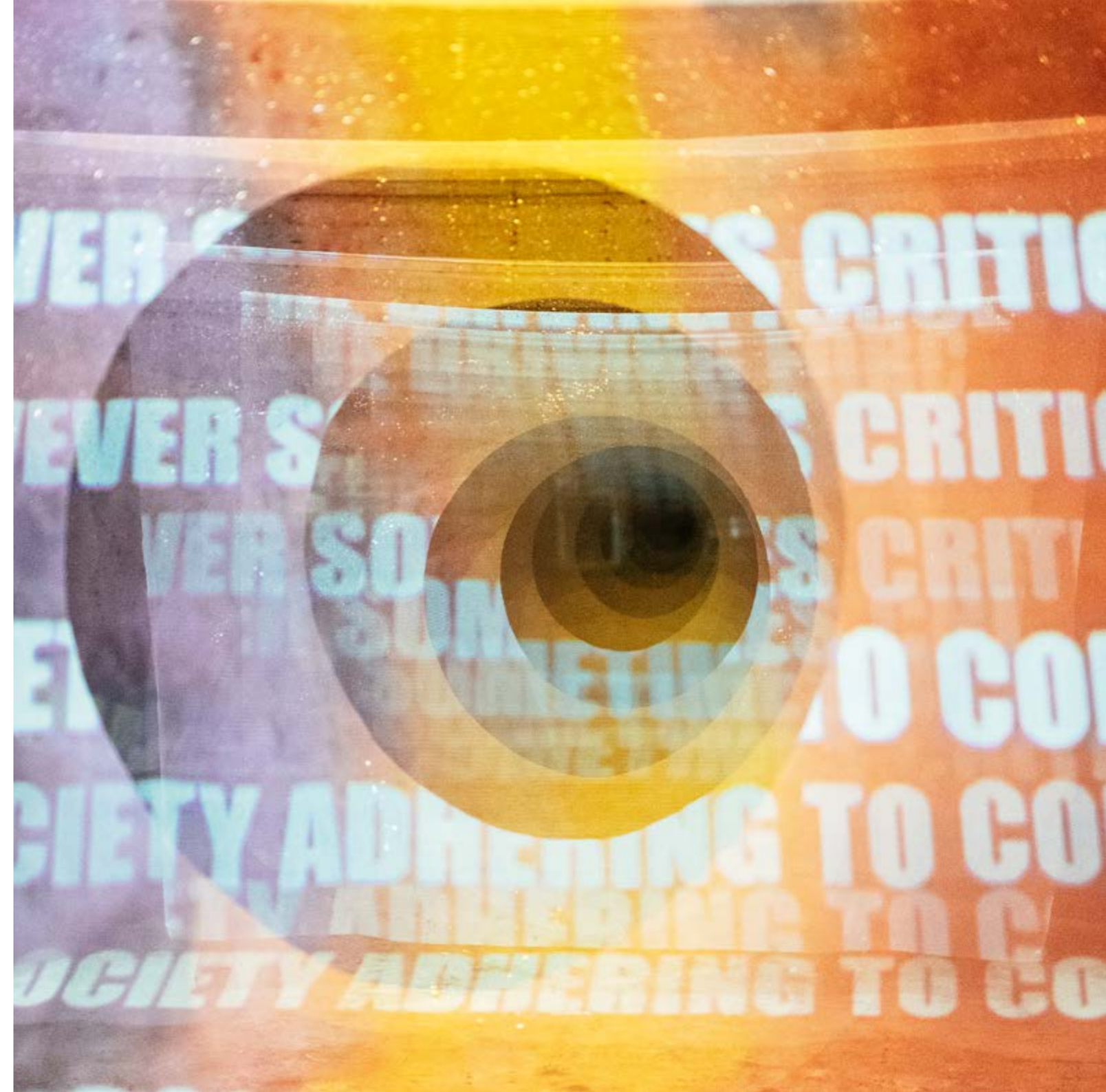






*individuality has disappeared because man is alone,  
without the right to individual solitude, and forms a  
nameless and abohuman mass.*

*solaris, stanisław lem*







...ELESS

...THAT TO DIE

...THEY'RE

...LOOKING INTO THE END

...ELESS

...THINGS ...ING TO DIE ...PELESS

...THEY'RE ALL GOING TO

...LOOKING INTO THE END

# WINDOW ON UTOPIE

2021, a permanent installation  
waldschach, austria

material: wooden window, wood

(eng) the installation argues in favor of radical change in social relations, considering the seclusion of the human race as a global problem making one identity rate the other. generations have been forced to flee, are still fleeing, as fanatics fight to impose their crazed, twisted visions of isolated, ethnically and religiously pure *utopias* on their homelands.

photos © k.ada

supported by: contra verein

(de) die installation setzt sich für einen radikalen wandel der sozialen beziehungen ein und betrachtet die abschottung der menschlichen rasse als ein globales problem, das eine identität über die andere stellt. generationen waren gezwungen zu fliehen, sind immer noch auf der flucht, da fanatiker darum kämpfen, ihre verrückten, verdrehten visionen von isolierten, ethnisch und religiös reinen *utopien* in ihren heimatländern durchzusetzen.



*utopia lies at the horizon. when i draw nearer by two steps, it retreats two steps. if i proceed ten steps forward, it swiftly slips ten steps ahead. no matter how far i go, i can never reach it. for what might utopia be useful? it is useful for this: to keep walking.*

*window on utopia, eduardo galeano*



BANG BAN

2020, a temporary intervention with 22 locations  
graz, austria

with klaus messner

material: 50 x a0 & 50 x a1 printed aluminium plate

(eng) arranged in public space, prohibition are part of a local element but their pragmatic significance, appealing to the institutional order, often brings the freedom of society into question. the constitution of social behaviour is intertwined with the aesthetical, architectonic and social formation of public space. therefore, every example of prohibition in public space is in need of questioning through art investigation; to ask: under what conditions do we accept the status quo.

photos @ k.ada

supported by: federal chancellery department VI culture, department of culture of styrian regional government, department of culture stadt graz, gkp styrian society for cultural policy, kpö graz

(de) verbotszeichen, die im öffentlichen raum angeordnet sind, geben diesem seine spezifische lokale Bedeutung und schränken die Freiheit einer Gesellschaft ein. die entstehung von sozialem verhalten ist verflochten mit ästhetischen, architektonischen und sozialen prozessen, die den öffentlichen raum konstituieren. daher muss jedes beispiel von verbotszeichen im öffentlichen raum durch eine künstlerische untersuchung hinterfragt werden, um zu fragen, unter welchen bedingungen wir den status quo akzeptieren.





*ada's art matches poetry of senses...anthropology of the gaze.*

javier viana

*ada's kunst entspricht der poesie der sinne...anthropologie des blicks.*

ZACK ZACK FORBIDDEN / BLA BLA BLA FORBIDDEN / SCIENCE FICTION FORBIDDEN / DRIVING WITHOUT DESTINATION FORBIDDEN / VISITING FORBIDDEN / SQUATTING FORBIDDEN / HOMELESS FORBIDDEN / SLEEPING IN CAR FORBIDDEN / TOUCHING FORBIDDEN / HUGGING FORBIDDEN / CHILDREN FORBIDDEN / ABORTION FORBIDDEN / UNDESSING FORBIDDEN / BURQA FORBIDDEN / NOTHING FORBIDDEN / EVERYTHING FORBIDDEN / POLICE FORBIDDEN EVERYTHING WILL BE ALRIGHT / DEALING FORBIDDEN / TOUCHING HERITAGE FORBIDDEN / CORRUPTION FORBIDDEN / BEGGING FORBIDDEN / KISSING FORBIDDEN / DYING FORBIDDEN / HERITAGE ALLOWED / WRITING FORBIDDEN FORGETTING FORBIDDEN / KILLING ART FORBIDDEN / IT COULD HAVE BEEN BEAUTIFUL / PKK FORBIDDEN / FLEEING FORBIDDEN / THC FORBIDDEN / GRAZ FORBIDDEN / FEAR FORBIDDEN / DRIVING WITHOUT A GOAL FORBIDDEN / WALKING WITHOUT A LEASH FORBIDDEN / THINKING FORBIDDEN / EUTHANASIA FORBIDDEN / WORKING FORBIDDEN KILLING BASQUES FORBIDDEN / EATING HUMAN FLESH FORBIDDEN / DRINKING FORBIDDEN / EATING FORBIDDEN / TALKING FORBIDDEN / ENJOY YOUR SHOPPING! / DESTROYING MONEY FORBIDDEN / SWINGING FORBIDDEN / FIRE FORBIDDEN / GOING OUT FORBIDDEN / PICKING GARLIC FORBIDDEN / WINNIE DE PU FORBIDDEN / CROSSING BORDER FORBIDDEN / SITTING FORBIDDEN / SWIMMING FORBIDDEN / RAVING FORBIDDEN / SPITTING FORBIDDEN / SMOKING FORBIDDEN / BREATHING FORBIDDEN / DESTROYING FORBIDDEN / POLICE FILMING FORBIDDEN / MISUSE OF POWER FORBIDDEN / RECORDING FORBIDDEN DOWNLOAD FORBIDDEN / PLAYING FORBIDDEN / SHIT FORBIDDEN / FALLING OFF THE CLOCK TOWER FORBIDDEN / SHADOWING CLOCK TOWER FORBIDDEN / STEALING CLOCK TOWER FORBIDDEN / WALKING ON RED FORBIDDEN / BEING BLUE FORBIDDEN / PAINTING BLACK FORBIDDEN / POLYESTERS FORBIDDEN / POLYGAMY FORBIDDEN / POLYAMORY FORBIDDEN / CROSSING THE LINES FORBIDDEN

# THE ILLEGALITY OF PUBLIC SPACE

ZACK ZACK ZACK VERBOTEN / BLA BLA BLA VERBOTEN / SCIENCE-FICTION VERBOTEN / 22 UHR RUHE / FAHREN OHNE ZIEL VERBOTEN / BESUCHEN VERBOTEN / BESETZEN VERBOTEN / OBDACHLOSE VERBOTEN IM AUTO SCHLAFEN VERBOTEN / BERÜHREN VERBOTEN / UMARMEN VERBOTEN / KINDER VERBOTEN / ABTREIBUNG VERBOTEN / AUSZIEHEN VERBOTEN / BURKA VERBOTEN / NICHTS VERBOTEN / ALLES VERBOTEN / POLIZEI VERBOTEN / ALLES WIRD GUT / HANDELN VERBOTEN / DENKMAL BERÜHREN VERBOTEN / KORRUPTION VERBOTEN / BETTELN VERBOTEN KÜSSEN VERBOTEN / STERBEN VERBOTEN / ERBEN ERLAUBT / SCHREIBEN VERBOTEN / VERGESSEN VERBOTEN / KUNST TÖTEN VERBOTEN / ES HÄTTE SCHÖN SEIN KÖNNEN / PKK VERBOTEN / FLÜCHTEN VERBOTEN / THC VERBOTEN / GRAZ VERBOTEN / ANGST VERBOTEN / OHNE ZIEL FAHREN VERBOTEN / OHNE LEINE SPAZIEREN VERBOTEN / DENKEN VERBOTEN / FREITOD VERBOTEN / ARBEITEN VERBOTEN / BASKEN TÖTEN VERBOTEN / MENSCHENFLEISCH ESSEN VERBOTEN / TRINKEN VERBOTEN / ESSEN VERBOTEN / SPRECHEN VERBOTEN / GELD WASCHEN VERBOTEN ANGENEHMEN EINKAUF! / GELD VERNICHTEN VERBOTEN / SCHAUKELN VERBOTEN / FEUER VERBOTEN / AUSGEHEN VERBOTEN / BÄRLAUCH SAMMELN VERBOTEN / PU DER BÄR VERBOTEN / GRENZE ÜBERWINDEN VERBOTEN / SITZEN VERBOTEN / BADEN VERBOTEN / RAVEN VERBOTEN SPUCKEN VERBOTEN / RAUCHEN VERBOTEN / ATMEN VERBOTEN / ZERSTÖREN VERBOTEN / POLIZEI FILMEN VERBOTEN / MACHTMISSBRAUCH VERBOTEN / AUFNEHMEN VERBOTEN / DOWNLOAD VERBOTEN / SPIELEN VERBOTEN / SCHEISS VERBOTEN / VOM UHRTURM FALLEN VERBOTEN / UHRTURM BESCHATTEN VERBOTEN / UHRTURM ENTWENDEN VERBOTEN / BEI ROT GEHEN VERBOTEN / BLAU SEIN VERBOTEN / SCHWARZ MALEN VERBOTEN / POLYESTERN VERBOTEN / POLYGAMIE VERBOTEN / POLYAMORIE VERBOTEN / LINIEN ÜBERZEICHNEN VERBOTEN





**KUNST**

**TÖTEN**

**VERBOTEN**

**SCIENCE**

**—  
FICTION**

**VERBOTEN**

2021, a temporary intervention  
puente de la ribera, bilbao, spain

with ana de vicente & lourdes puertas

material: 20 x a1 stencil wooden plate

(eng) same concept as in graz, but realised within the workshop *liminary writings* of alberto lomas. during the intervention, a child passing by with his father asked: *dad, what are these plate for?* the father looked at his son and said: *to make people think.*

(de) dasselbe konzept wie in graz, aber realisiert im rahmen des workshops *liminary writings* von alberto lomas. während der intervention fragte ein kind, das mit seinem vater vorbeikam: *papa, wofür sind diese schilden?* der vater schaute seinen sohn an und sagte: *um die menschen zum denken anzuregen.*

photos @ k.ada

supported by: bilbaoarte



ERINNERN

2020, a permanent installation  
schloss lind, neumarkt in der steiermark, austria

with stefan lozar

material: prisma glass, metal, optic fiber, rgb led  
size: l 5m h 1m

(eng) the installation focuses on the power of memory  
and remembering, following the idea of history as one  
of the most debated humanities and social sciences.

(de) die installation beschäftigt sich mit der macht der  
erinnerung und des erinnerns und folgt damit der idee  
der geschichte als eine der meist diskutierten geistes-  
und sozialwissenschaften.

photos @ k.ada

supported by: britta sievers & andreas staudinger,  
curators of andere heimatmuseum





ada's work has always been focused on a concrete situation, a specific place with its historical and socio-political dimensions. light in the conventional sense of "illumination" has never played a role. the function of installations with different light objects in ada's work seems to be that of a focus on the essential, often also on the omitted or repressed. one that shines exactly where there are sore spots in the local bodies that usually are hidden in their everyday invisibility or comforting darkness.

britta sievers & andreas staudinger

immer stand dabei eine konkrete situation, ein bestimmter ort mit seinen historischen und soziopolitischen dimensionen im focus der arbeit von ada. licht im herkömmlichen sinn von „beleuchtung“ spielte dabei nie eine rolle. die funktion, die installationen mit unterschiedlichen lichtobjekten in der arbeit von ada haben, scheint die einer fokussierung auf wesentliches, oft auch auf ausgespartes oder verdrängtes zu sein. eine, die genau dort hinleuchtet, wo es wehstellen in den ortskörpern gibt, die sich in ihrer alltäglichen unsichtbarkeit oder wohltuenden dunkelheit gerne verstecken möchten.

ERINNEREN



SWING



2020, a site-specific intervention  
volksgarden, graz, austria

with klaus messner

material: wood, rope

(eng) the installation was created three days after  
playgrounds in austria were closed due to covid-19.

(de) die installation wurde drei tage nach der schlie-  
bung von spielplätzen in österreich aufgrund von  
covid-19 geschaffen.

photos © k.ada



ada searches, seeks, picks out, perceives, feels and, above all, observes the world and confronts us with dilemmas that are part of our everyday life, yet “we do not have time” to devote even a single thought to them. It is only when inscribed in the installations she creates that these events appear to us in their singularity and often absurdity. she “translates” them, in a way, into a language or cultural code that we understand. ada’s works speak silently but nevertheless very clearly, legibly and powerfully. a whisper only becomes dominant when everyone is shouting.

the subjects she chooses are not, however, indifferent to a human who remains human. freedom, the state, belonging, transience, hunger: she touches on values and states that each of us is acquainted with. each of us has experienced them or has certain beliefs about them. often we think they are unchangeable...

as we pass by her works, it is necessary to adopt an attitude towards them, an attitude which can not be indifferent. perhaps this is the

most significant feature of her works.

it is not surprising that the documentation of her works is made at night, when we can see them better but it is also at night that we talk about the most important things. it is at night that we whisper most tenderly. we talk about the things which are most important and dear to us in the dim light of a lamp, candle, moon or dawn.

light is a dominant theme in ada’s work. ***there is a crack in everything. that’s how the light gets in*** (1). she finds these cracks and sheds light upon them - for us. in fact, she is saving our very humanity.

(1) leonard cohen *anthem*

ada sucht, wählt aus, nimmt wahr, fühlt und vor allem beobachtet die welt und konfrontiert uns mit dilemmata, die zu unserem alltag gehören, für die wir aber „keine zeit haben“, um ihnen auch nur einen gedanken zu widmen. erst in den von ihr geschaffenen installationen treten uns diese ereignisse in ihrer einzigartigkeit und oft absurdität vor augen. sie „übersetzt“ sie gewissermaßen in eine sprache oder einen kulturellen code, den wir verstehen. adas werke sprechen leise und doch sehr deutlich, lesbar, kraftvoll. wenn alle schreien, wird ein flüstern dominant.

die themen, die sie wählt, sind jedoch nicht gleichgültig gegenüber dem menschen, der ein mensch bleibt: freiheit, staat, zugehörigkeit, vergänglichkeit, hunger. sie berührt werte und zustände, die jeder von uns kennt. jeder von uns hat sie erlebt oder hat bestimmte vorstellungen von ihnen. oft denken wir, dass sie unveränderlich sind...

wenn wir an ihren werken vorbeigehen, müssen wir eine haltung zu ihnen einnehmen, eine

haltung, die nicht gleichgültig sein kann. vielleicht ist diese tatsache die wichtigste...

die dokumentation ihrer werke wird nachts angefertigt. das ist kein zufall. wir können sie dann besser sehen, aber es ist auch die nacht, in der wir über die wichtigsten dinge sprechen, in der wir am zärtlichsten flüstern. wir sprechen über die dinge, die uns am wichtigsten sind und die uns am meisten am herzen liegen. im schummrigen licht einer lampe, einer kerze, des mondes oder der morgendämmerung.

das licht ist ein beherrschendes thema in adas werk. ***in allem ist ein riss. so dringt das licht ein*** (1). sie findet diese risse und beleuchtet sie - für uns. in der tat rettet sie unsere menschlichkeit.

(1) leonard cohen *hymne*

LET THERE BE LIGHT



2019, a site-specific intervention  
dominikanergasse, graz, austria

material: 10 rgbw led tube

(eng) alternative christmas lights spontaneously installed for the benefit of the neighbours.

(de) alternative weihnachtsbeleuchtung, die spontan für die nachbarschaft installiert wurde.

photos © k.ada



NEWS FROM NOWHERE

2018, a camera obscura installation  
shushi fortress, nagorno karabakh

with rada stanković  
project manager: anna kamay

(eng) states achieved de facto independence but have  
“failed” to gain widespread international recognition.  
states antagonize people and put them in “non- state”  
and “no citizen” positions, questioning their social iden-  
tity.

(de) staaten haben de facto ihre unabhängigigkeit erlangt,  
sind jedoch bei der erlangung einer umfassenden inter-  
nationalen anerkennung „gescheitert“. die staaten machen  
die menschen zu feinden und versetzen sie in die position  
von „nicht-staatsbürgern“ und „nicht-bürgern“ und stellen  
ihre soziale identität in frage.

photos @ k.ada

suporrted by: ministry of culture republic of artsakh, ica yerevan,  
armenia, department of culture of styrian regional government,  
department of culture stadt graz





*in the 19th century, well-defined borders, as they existed in europe, were unknown and unnecessary in large parts of the world. some states are removed from maps. they have a territory and people live there. they have their destiny and their dreams. we believe we know what a state is. but even today, it is often unclear whether a state is a state.*

*an atlas of countries that don't exist, nick middleton*



HABIBI



2017, a temporary intervention  
st.andrä church, main railway station,  
info-screens in public transport &  
jakominiplatz, graz, austria

material: 200 kg of salt, one channel vid-  
eo (5'22", colour, sound)

(eng) a project about an egyptian family  
pursuing the nightly rose-seller business  
in graz. a story about 1001 roses which  
we don't need, however, they need us. if  
we tame them, we will have need of each  
other.

*there is a rose ... i think that she has  
tamed me. (the little prince, antoine de  
saint-exupéry)*

(de) ein projekt über eine ägyptische  
familie, die in graz einem nächtlichen  
rosenhandel betreibt. eine geschichte  
über 1001 rosen, die wir nicht brauchen,  
aber sie brauchen uns. wenn wir sie zäh-  
men, werden wir einander brauchen.

*es gibt eine rose ... ich glaube, sie hat  
mich gezähmt. (der kleine prinz, antoine  
de saint-exupéry)*

photos @ k.ada

with: michaela muckenhuber, werner  
mandlberger, strange party orchestra

supported by: department of culture of styrian  
regional government, department of culture stadt  
graz, dbb gmbh, ankünder gmbh, st.andrä church



**SCHLOSSBERGSTOLLEN**

**SCHLOSSBERGSTOLLEN**



schlossbergstollen in graz is an undefined historical enclave in the city centre. it is the connecting path between schlossbergplatz and karmelitenplatz. this limestone-dolomite transition zone, with its non luminescent mineral overgrowths around dolomitized echinoderm fragments has a long, dark history. during the second world war, forced labourers “hollowed out” schlossberg at great risk. a 6.3 km tunnel system with 20 entrances and about 12,000 m<sup>2</sup> usable area was built. during the bombing raids on graz the tunnel acted as a military hospital and an air raid shelter for up to 50,000 people, and also a command centre. a place of refuge and at the same time part of the war machine, built at the cost of human lives. it is this duality of purpose as much as its crepuscular nature which has led to this inhomogeneous dolomite in the middle of the urban environment, remaining lost in the twilight of the collective consciousness of graz. a twilight zone with an obscure and undefined destination. an ocean of thoughts and associations can open for an attentive observer in the twilight. inspired by this specific dense atmosphere and history of the caves, ada had the idea to use it as an exhibition space to create an artistic discourse and to make art tangible for all. she turned it into an impeccable public space to display contemporary art, an artistic think-tank without boundaries, where there are endless possibilities to engage with the audience. It eventually transformed into an archetypal environment for working with light in public space.

cormac franklin

der schlossbergstollen in graz ist eine undefinierte, historische enklave im stadtzentrum. ein verbindungswege zwischen schlossbergplatz und karmelitenplatz. diese kalk-dolomit-übergangszone mit ihren nicht leuchtenden mineralischen überwucherungen um dolomitierte stachelhäuterfragmente hat eine lange, dunkle geschichte. während des zweiten weltkrieges wurde der schlossberg von zwangsarbeitern unter großem risiko ausgehöhlt“. es entstand ein 6,3 km langes stollensystem mit 20 eingängen und rund 12.000 m<sup>2</sup> nutzfläche. während der bombenangriffe auf graz diente der stollen als lazarett und luftschutzbunker für bis zu 50.000 menschen sowie als kommandozentrale. ein ort der flucht und zugleich teil der kriegsmaschinerie, gebaut unter hohem aufwand an menschenleben. diese doppelte zweckbestimmung und die dämmerige natur haben dazu geführt, dass dieser inhomogene dolomit inmitten des städtischen umfelds im zwielicht des kollektiven bewusstseins von graz verloren bleibt. eine dämmerungszone mit einem unklaren und unbestimmten ziel. im zwielicht kann sich für den aufmerksamen betrachter ein ozean von gedanken und assoziationen öffnen. inspiriert von der spezifischen, dichten atmosphäre und geschichte des stollens entstand die idee, diesen als ausstellungsraum zu nutzen, um einen künstlerischen diskurs zu schaffen und kunst für alle greifbar zu machen. ein künstlerischer think-tank ohne grenzen, in dem die möglichkeiten, das publikum mit kunst zu beschäftigen, unendlich sind. und schließlich ein archetypisches umfeld für die arbeit mit licht im öffentlichen raum.

FLUCHTPUNKT  
IN  
BEWEGUNG

2018, site-specific installations

(eng) the exhibition included five kinetic objects that tell a story about man and his place in the cosmos through the interaction of light and movement.

(de) die ausstellung umfasste fünf kinetische objekte, die durch die interaktion von licht und bewegung eine geschichte über den menschen und seinen platz im kosmos erzählen.

photos © stefan lozar

construcion & set up: jan nonsolo | design: radmila stanković | sound: anna steiner

suporrted by: province of styria, department of culture of styrian regional government, real estate department and department of culture of the city of graz

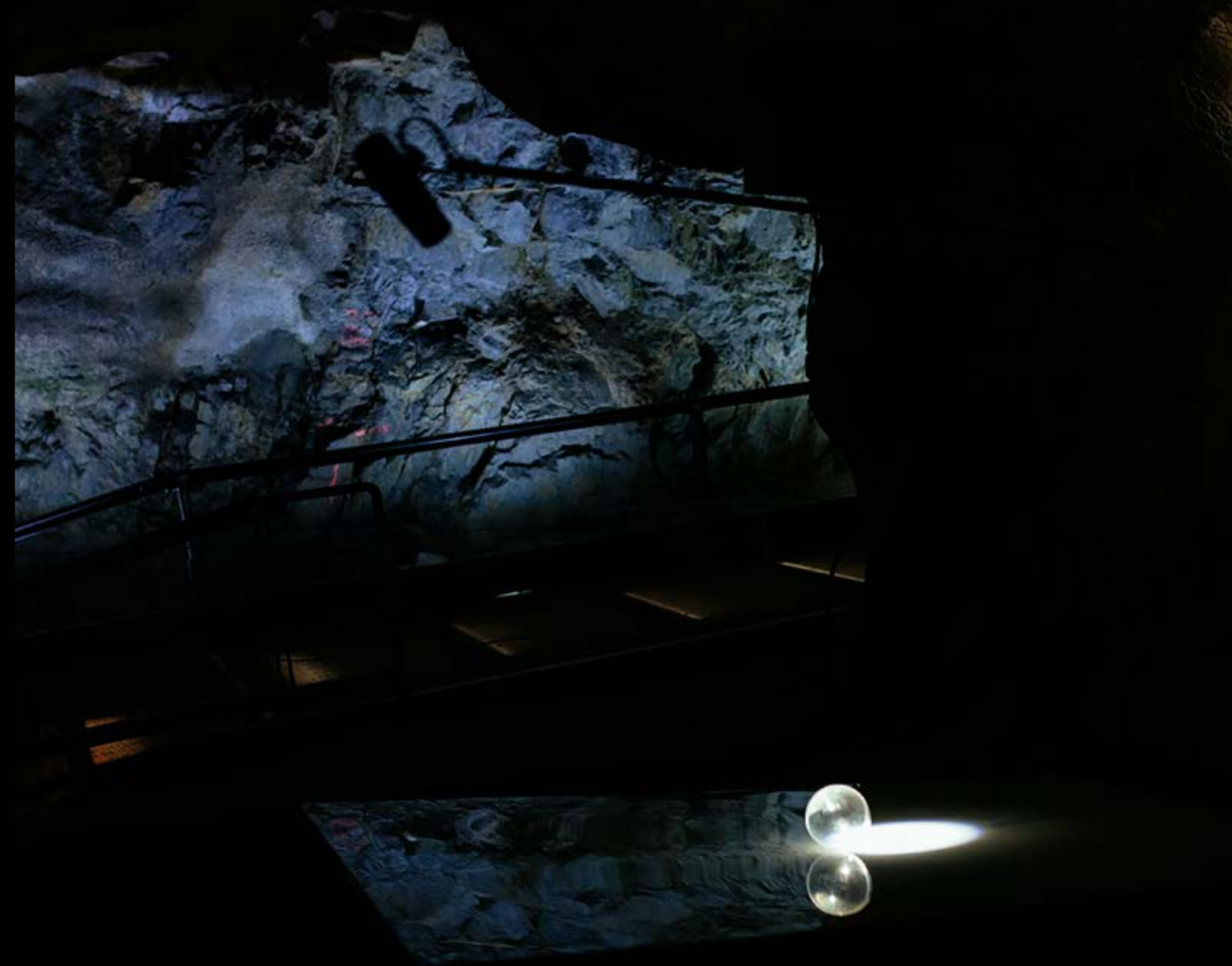


in opposition to copernicus / retrobewegung

material: motor, metal bar, spot, transparent acrylic sphere, white plexiglass square | size: 1.2m w 1m h 1.5m

(eng) apparent retrograde human motion into geocentrism, egocentrism and centrism in general. the work represents the sun moving around the earth, which reflects humanity misled into irreversible decay.

(de) scheinbar rückläufige menschliche bewegung hin zu geozentrismus, egozentrismus und zentrismus im allgemeinen. die arbeit stellt die sonne dar, die sich um die erde bewegt, die die menschheit in irreversiblen verfall geführt reflektiert.





i believe in.. ? / bewegung der bedeutung

material: 7 x motors, 7 x printed plexiglass,  
7 x metal bar, 7 x spot, 7 x wooden plate  
size: l 0.5m w 0.5m h 1m

(eng) now almost universally despised as a symbol of nazism, before it was subverted to promote the tenents of national socialism, the swastika represented light and hope. the installation shows the circulation of the swastika through different cultures. the intention of the work is a retrospective of this twelve thousand year old symbol which represents prosperity, eternity and the sun in many ancient and modern cultures.

(de) das hakenkreuz, das heute fast überall als symbol des nationalsozialismus verachtet wird, repräsentierte licht und hoffnung, bevor es für die ziele des nationalsozialismus missbraucht wurde. ziel der arbeit ist ein rückblick auf dieses zwölftausend jahre altes symbol, das in vielen alten und modernen kulturen für wohlstand, ewigkeit und die sonne steht.



shifting sands / bewegung der moral

material: white led strip, plexiglass, metal construction, motor from electric baby swing | size: l 0.8m w 0.4m h 2m

(eng) the constant back-and-forth motion of the luminous swing reflects the wavering boundaries of contemporary morals.

(de) die ständige hin- und herbewegung der leuchtenden schaukel spiegelt die schwankenden grenzen der zeitgenössischen moral wider.



keep writing / bewegung der wörter

material: typewriter, 6 x dynamic motors, wooden black box  
| size: l 0.3m w 0.35m h 1m

(eng) an automated typewriter taps out the word "wegerl" (pathway), corresponding to verbal communications. the piece interprets the diversity of words and languages and their liberated revolutions in the flow of the space-time continuum.

(de) eine schreibmaschine tippt das wort "wegerl", das der verbalen kommunikation entspricht. das stück interpretiert die vielfalt der wörter und sprachen und ihre befreiten umdrehungen im fluss des raum-zeit-kontinuums.



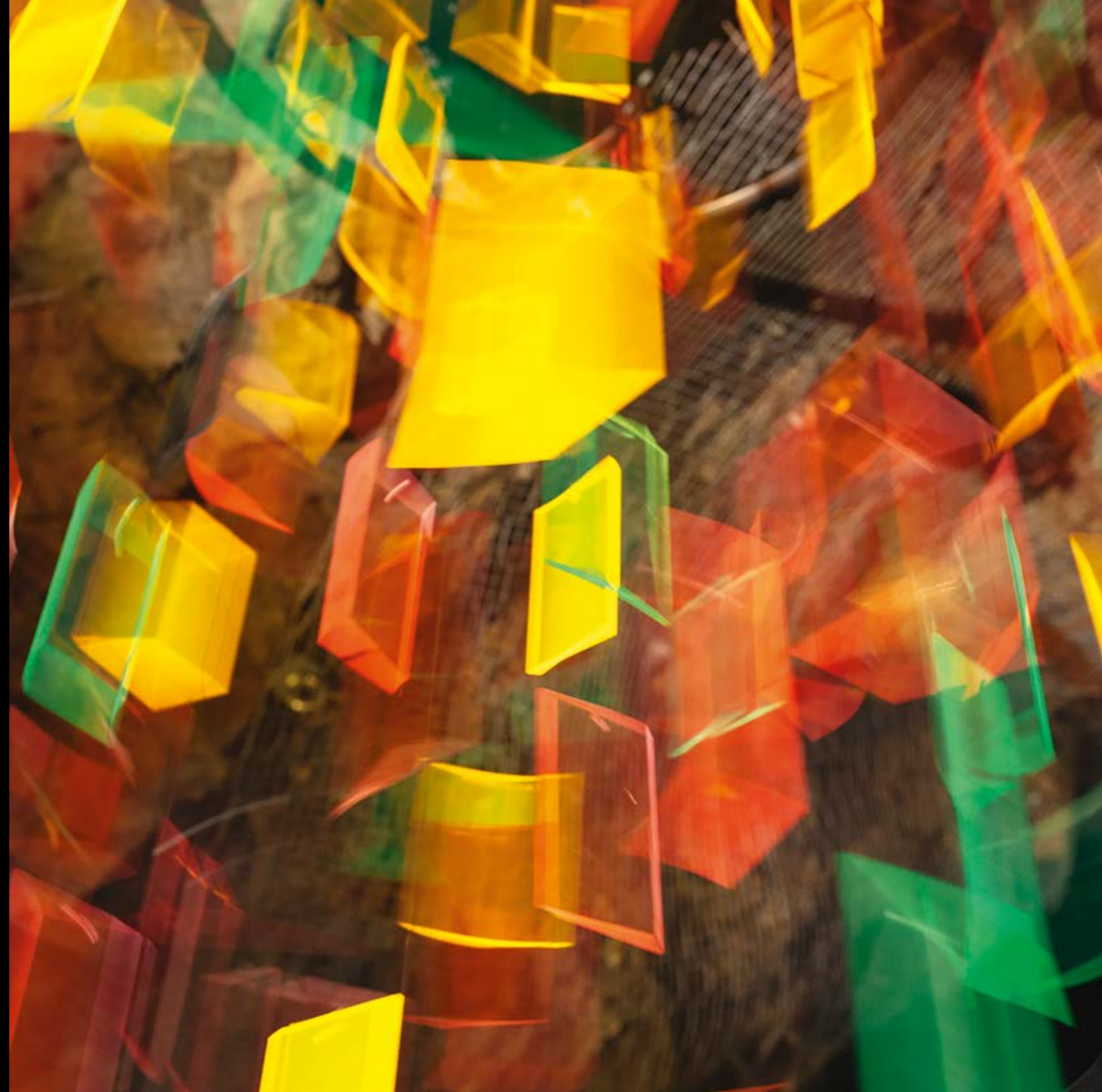


harmony with galileo / probewegung

material: 100 pieces of acrylic glass, metal construction, motor | size: dia 1.3m h 2m

(eng) composed of objects, shadows and reflections in motion, the installation represents the cosmos. their movement reflects the heliocentric order of the universe and our place within it.

(de) die installation besteht aus objekten, schatten und spiegelungen in bewegung und stellt den kosmos dar. ihre bewegung spiegelt die heliozentrische ordnung des universums und unseren platz darin.



light is at the centre of k.ada's artistic work. using this medium, she creates visually impressive and aesthetic as well as highly sensual installations - whether on a purely physical, philosophical or political level. above all, the artist is concerned with initiating socio-political discourses in order to subject paralysing conditions or disastrous developments to a critical revision. the schlossbergstollen in graz has a dark past behind it. but now ada has transformed it into an exhibition space. by entering the schlossbergstollen, her art enters the mountain and becomes part of it, as a place of inspiration. the spaces are dark, damp and cool - cold, wet stone everywhere, an abandoned tunnel system of over 6 km in length, which is also connected to natural caves, right in the centre of graz. in the schlossbergstollen, it is important that each installation impresses the audience aesthetically. the public encounters her art without expecting it. a strong visual

statement is necessary to make passers-by stop and pay attention to the installations. with a great willingness to take risks, k.ada faces the reactions when passers-by encounter her interventions completely unprepared. in doing so, the artist's goal is to show the new, the strange, or the unfamiliar in an everyday setting. k.ada goes into this unusual space with minimalist means and activates public attention. in her exhibition *illusion* it is the light with its intense colours, with which the artist awakens the consciousness and curiosity of the viewer. through this intervention she creates strong emotional reactions with the luminous colour - one of the unfathomable and central aspects related to light. her installations give this abandoned cave and tunnel system a completely new identity. away from the hustle and bustle and banality of everyday life the audience reacts with irritation and begins to ask questions. and that's what she's all about - initiating an ex-

im zentrum der künstlerischen arbeit von k.ada steht das licht. mit diesem werkstoff schafft sie visuell beeindruckende und ästhetische sowie höchst sinnliche installationen – ob auf rein physikalischer, philosophischer oder politischer ebene. vor allem geht es der künstlerin darum, gesellschaftspolitische diskurse anzu stoßen, um lähmende zustände oder unheilvolle entwicklungen einer kritischen revision zu unterziehen. der schlossbergstollen in graz hat eine düstere vergangenheit hinter sich. doch nun zog ada dort regelmäßig mit ausstellungen ein. mit dem eintritt in den schlossbergstollen begibt sich ihre kunst in den berg hinein und wird ein teil von ihm, als ein ort der inspiration. dunkel, feucht und kühl sind die räume – überall kalter, nasser stein, ein verlassenes stollensystem von über 6 km länge, das auch mit naturhöhlen verbunden ist, mitten im zentrum von graz. im schlossbergstollen ist es wichtig, dass jede installation das publikum ästhetisch be-

eindrückt. das publikum begegnet ihrer kunst, ohne es zu erwarten. damit die passanten vor den installationen stehen bleiben und hinschauen, ist eine starke visuelle aussage notwendig. mit großer risiko-bereitschaft stellt sich k.ada den reaktionen, wenn passanten ihren interventionen völlig unvorbereitet begegnen. dabei ist es das ziel der künstlerin, das neue, das fremde oder das ungewohnte in einer alltäglichen umgebung zu zeigen. k.ada begibt sich mit minimalistischen mitteln in diesen ungewöhnlichen raum und aktiviert die aufmerksamkeit. in ihrer ausstellung *illusion* ist es das licht mit seinen intensiven farben, mit dem die künstlerin die aufmerksamkeit weckt und neugierig macht. dabei erzeugt sie mit der leuchtenden farbe starke emotionale reaktionen – einer der unergründlichen und zentralen aspekte im zusammenhang mit licht. ihre installationen geben diesem verlassenen höhlen- und tunnelsystem eine völlig neue identität. aus der

change, a dialogue. new ideas emerge, sometimes questioning all comfortable certainties - an artist that seeks discourse.

every place, including schlossbergstollen in graz, has its history and stands in multi-layered contexts that define it in the present. k.ada wants to make these layers of content and overlays visible and tangible. in the process, a kind of contemporary document is created - always a strong artistic statement. she uses light to set boundaries and create power spaces - sensitively and subtly, but also provocatively and fearlessly. in her art, she uses the pure optical properties and visual phenomena of light. thus, through light, she relates to architecture and nature, to urban space, to people, and establishes contact. with each installation k.ada defines the space, changing and manipulating the environment with light. thus the artist uses the enormous power of light to convey her artistic statements. it is the ambivalence of light that holds an extraordinary potential. it is light that makes seeing and cognition possible, but light can also destroy and annihilate - a conflicting state of tension that k.ada uses in a variety of ways in her artistic practice. as long as it does not hit the surface of matter, light and colour are only an illusion. the harsher the contrasts, the more light and shadow fragment space and all the objects they encounter. because light transcends the material level of imagery, it shapes time and space - an essential instrument of k.ada's choreographed dramaturgy. inherent in

light is a tremendously polarising dualism that can be as explosive as it is tense. light is radiation and in the two-hour performance *i am from neptune* k.ada increasingly condenses the light, creating a higher concentration and brightness, but also high temperatures - a metaphor for facing reality, the truth. to see things as they are.

in the exhibition *once upon a time*, which k.ada curated, she reminds us that man once saw himself as an integral part of nature. her work *bp 1972* in this exhibition refers to the importance of water, which, however, is so polluted in our dystopian world that it is robbed of its natural powers. the exhibition results from the concern about the state of the earth and the ecological catastrophes in the anthropocene and the consequences of ecocide.

k.ada's art does not claim sovereignty of interpretation, but creates spaces that raise questions - consistent socio-political analyses. questions that need to be asked.

hektik und banalität des alltags heraus reagiert das publikum irritiert und beginnt, fragen zu stellen. und darum geht es ihr – einen austausch, einen dialog zu initiieren. es entstehen neue ideen, die manchmal alle bequemen gewissheiten in frage stellen – eine künstlerin, die den diskurs sucht.

jeder ort, auch der schlossbergstollen in graz, hat seine geschichte und steht in vielschichtigen kontexten, die ihn für unsere gegenwart definieren. k.ada will diese inhaltlichen schichten und überlagerungen sichtbar und erlebbar machen. dabei entsteht eine art zeitdokument – immer ein starkes künstlerisches statement. sie setzt licht ein, um grenzen zu setzen und krafträume zu schaffen – sensibel und subtil, aber auch provokant und unerschrocken.

k.ada nutzt in ihrer kunst die reinen optischen eigenschaften und visuellen phänomene des lichts. so nimmt sie über das licht bezug auf architektur und natur, auf den urbanen raum, auf den menschen und stellt kontakt her. mit jeder installation definiert sie den raum, das licht verändert und manipuliert die umgebung. die künstlerin nutzt die enorme kraft des lichts, um ihre künstlerischen aussagen zu transportieren. es ist die ambivalenz des lichts, die ein außergewöhnliches potenzial birgt. es ist das licht, das sehen und erkennen ermöglicht, aber licht kann auch zerstören und vernichten – ein widersprüchlicher spannungszustand, den k.ada in ihrer künstlerischen arbeit auf vielfältige weise nutzt. solange das licht nicht auf

die oberfläche der materie trifft, sind licht und farbe nur eine illusion. je schärfer die kontraste, desto mehr fragmentieren licht und schatten den raum und alle gegenstände, auf die sie treffen. weil licht die materielle ebene der bildgebung überschreitet, formt es zeit und raum – wesentliche instrumente von k.adas choreografischer dramaturgie. dem licht wohnt ein ungeheuer polarisierender dualismus inne, der ebenso brisant wie spannungsreich sein kann. licht ist strahlung und in der zweistündigen performance *i am from neptune* verdichtet k.ada das licht zunehmend, erzeugt eine höhere konzentration und helligkeit, aber auch hohe temperaturen – eine metaphor, um sich der realität, der wahrheit zu stellen. die dinge sehen, wie sie sind.

in der ausstellung *once upon a time*, die k.ada kuratiert hat, erinnert sie daran, dass sich der mensch einst als integraler bestandteil der natur gesehen hat. ihre arbeit *bp 1972* in dieser ausstellung verweist auf die bedeutung des wassers, das aber in unserer dystopischen welt so sehr verschmutzt wird, dass es seiner natürlichen kräfte beraubt wird. die ausstellung resultiert aus der besorgnis über den zustand der erde und die ökologischen katastrophen im anthropozän und die folgen des ökozids.

k.adas kunst beansprucht keine deutungshoheit, sondern schafft räume, die fragen aufwerfen – konsequente gesellschaftspolitische analysen. fragen, die gestellt werden müssen.

ILLUSION

2019, mixed media installations

(eng) until it hits the surface of matter, light and colour are just an illusion. colours are in a continuous state of flux and can only be understood in relation to the other colours that surround them. different wavelengths of light produce the colours that we call the visible spectrum in our brain - between infrared and ultraviolet. human perception of colour is subjective and varies according to individual possibilities.

photos © ulrike rauch

construcion & set up: marc hahn | design: radmila stanković | technical support: wolfgang oggl, julian karacsonyi, stefan lozar | project manager: gerlinde traußnig

supported by: mehr licht verein, graz tourism, real estate department and department of culture of the city of graz, klanglicht festival

(de) bis sie auf die oberfläche der materie treffen, sind licht und farbe nur eine illusion. farben sind ständig im fluss und können nur im zusammenhang mit den anderen farben, die sie umgeben, verstanden werden. verschiedene wellenlängen des lichts erzeugen die farben, die wir in unserem gehirn als das sichtbare spektrum bezeichnen - zwischen infrarot und ultraviolett. die menschliche farbwahrnehmung ist subjektiv und variiert je nach den individuellen möglichkeiten.

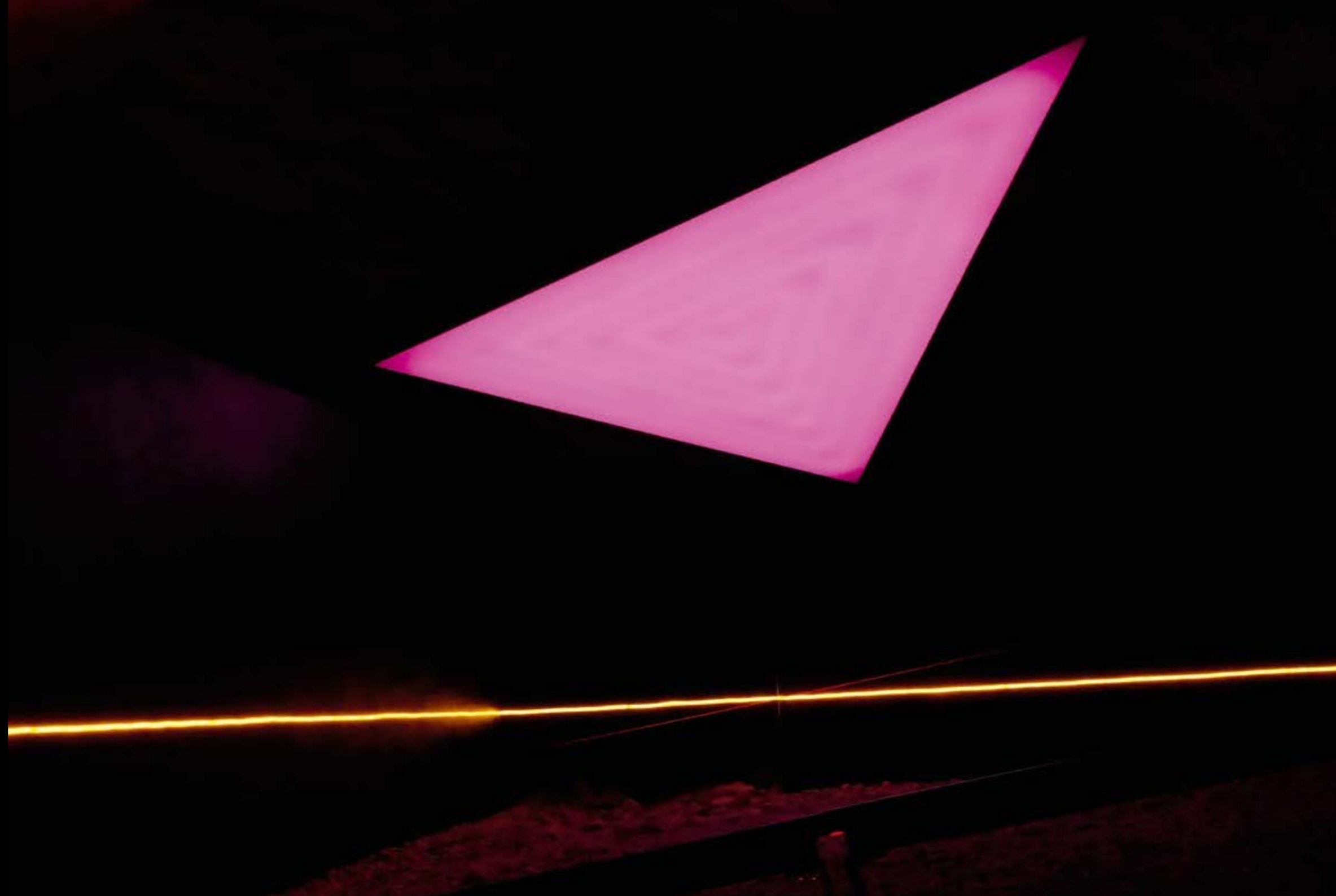




material: wood & metal construction  
screen, rgbw led strips  
size: dia:1.8m w:0.4m



material: wood & metal construction  
screen, rgbw led strips  
size: 3.78 / 3.2 / 2.9 m



material: wood & metal construction  
screen, rgbw led strips  
size: l 8m, h 2m, b 5 & 2m



material: led neon light  
size: 1.50m



HALO

2019, kinetic light installation

material: pressglas, foil, mirrors, spotlight, motors,  
woodconstruction, screen, 3 wooden frames with  
screens | size: 1.2m w 0.3m h 2m

(eng) halo, an optical phenomenon that occurs when light is reflected or refracted by ice crystals in the upper atmosphere. inspired by natural occurrence and produced by analogue mechanisms (pressed glass, foils, mirrors), the installation becomes an exploration of light as a medium unto itself, as a matter to be shaped. the kinetic forms of composition never rest on a unique image, nevertheless, they produce three-dimensional abstractions of light in space.

photos © k.ada

supported by: mehr licht verein, graz tourism, real estate  
department of the city of graz

(de) halo, ein optisches phänomen, das auftritt, wenn licht von eiskristallen in der oberen atmosphäre reflektiert oder gebrochen wird. inspiriert von natürlichen vorkommnissen und erzeugt durch analoge mechanismen (gepresstes glas, folien, spiegel), wird die installation zu einer erkundung des lichts als ein medium für sich, als eine zu formende materie. die kinetischen kompositionsformen ruhen nie auf einem einzigen bild, dennoch erzeugen sie dreidimensionale abstraktionen von licht im raum.





TRANSPARADOX  
ZENSUR  
I WAS NOT THERE



*transparadox, zensur, and i was not there* combine to form a series relating to ada's traversal of the austrian justice and political system. the installation *transparadox* (in collaboration with werner schimpl) initiated the chain of events that gave rise to the ensuing works. originally created as a single work for the group exhibition "solaris", the work "transparadox" was intended to provoke discussion on the legal status of marijuana by comparing it with alcohol. ultimately, it initiated a far broader debate on the freedom of art, a topic dealt with in her subsequent works. it had remained in place for three months before the police were made aware of the theme and contents of the installation (by a concerned public servant who had read about it in a newspaper). their reaction was to stage an intervention and confiscate the centrepiece, seven marijuana plants, and a quantity of dried material from previous harvests that was intended for use in future works. criminal proceedings against the artists were also initiated. this intervention led to the conditions for the next work of ada, "zensur" which replaced *transparadox* in the group exhibition. created out of the remnants of *transparadox*, it is the artist's response to the (over) reaction by the authorities, both police and city officials, to a work of art. the case against the artists was dismissed in the trial, held on 9th april 2021. the judge recognised the validity of the work of art and supported the idea of a

broader debate on the topic of the legality of marijuana. however, three days later the public prosecutor's office appealed the ruling on the grounds that *transparadox* was not a work of art but a commercial criminal enterprise. this step, and the nondisclosure by the authorities of an essential point of the case, the quantity of the seized (less than 10% thc per 200 grams, the legally allowed limit) brought ada to continue with her manifesto on the whole process, creating the next installation "i was not there". the work deals with the criminal prosecution for cultivating a controlled substance with intent to distribute it and combines the topics of prohibitions in public space with prohibition in art.

the process and the possibility of further additions to the series are closed. both the first and second instance courts declared the artists innocent.

cormac franklin

*transparadox, zensur und i was not there* fügen sich zu einer serie zusammen, die sich auf die durchquerung des österreichischen justiz- und politiksystems durch die künstlerin k.ada bezieht. die installation *transparadox* (gemeinsam mit werner schimpf), initiierte die kette von ereignissen, die zu den folgenden arbeiten führten. ursprünglich als einzelarbeit für die gruppenausstellung *solaris* entstanden, sollte *transparadox* durch den vergleich mit alkohol eine diskussion über den rechtlichen status von marihuana provozieren. letztlich stieß sie eine weitaus breitere diskussion über die freiheit der kunst an, die in den folgenden arbeiten thematisiert wurde. nachdem die installation drei monate lang aufgebaut war, wurde die polizei auf das thema und den inhalt der installation aufmerksam gemacht (durch einen besorgten beamten, der davon in einer zeitung gelesen hatte). sie reagierte mit einem eingriff und beschlagnahmte das herbststück, sieben marihuanapflanzen, sowie eine menge getrocknetes material aus früheren ernten, das für die verwendung in zukünftigen arbeiten vorgesehen war. außerdem wurde ein strafverfahren gegen die beiden künstler eingeleitet. diese intervention schuf die voraussetzungen für das nächste werk von k.ada, *zensur*, das *transparadox* in der gruppenausstellung ablöste. es entstand aus den überresten von *transparadox* und ist der kommentar der künstler zur (über-)reaktion der behörden, sowohl der

polizei als auch der städtischen behörden, auf ein kunstwerk. das verfahren gegen die künstler wurde im prozess am 9. april 2021 abgewiesen. der richter erkannte die gültigkeit des kunstwerks an und unterstützte die idee einer breiteren debatte zum thema der legalität von marihuana. drei tage später legte die staatsanwaltschaft jedoch berufung gegen das urteil ein, mit der begründung, *transparadox* sei kein kunstwerk, sondern ein kommerzielles kriminelles unternehmen. dieser schritt und das verschweigen eines wesentlichen punktes des falles durch die behörden, nämlich der beschlagnahmten thc-menge (weniger als 10% thc pro 200 gramm, die gesetzlich erlaubte grenze), veranlasste k.ada, mit ihrem manifest über den gesamten prozess fortzufahren und die nächste installation zu schaffen, bei der ich nicht anwesend war. das werk befasst sich mit der strafrechtlichen verfolgung für den anbau einer kontrollierten substanz mit der absicht, diese zu vertreiben, und verbindet die themen verbot im öffentlichen raum und verbot in der kunst.

der prozess und die möglichkeit, die serie fortzusetzen, sind abgeschlossen. sowohl das erst- als auch das zweitinstanzliche gericht haben die künstler für unschuldig erklärt.

# transparadox

2020, mixed media installation

with werner schimpl

material: box from wood, styropor, aluminium, screen,  
7 thc cannabis plants and growing equipment, 1 x  
600 w lamp | 1x pin spot led | 7 x adj ub 9h led | 3 x  
ventilator bottles

photos @ ulrike rauch

construcion & set up: radmila stanković, maria schnei-  
der, johannes herster, phillip bartsch

supported by: mehr licht verein, starbuds, graz tourism, real estate  
department and department of culture of the city of graz,  
department of culture of styrian regional government



## zensur

2021, mixed media installation

material: cardboard cut-out letters box from wood,  
styropor, aluminium, screen, 7 x adj ub 9h led, bottles

photos © k.ada

supported by: mehr licht verein



Bitte zahlen Sie bis 02.12.2020 und geben Sie die Zahlungsreferenz 095000000925 an.



jedeR kann die zahlen ändern

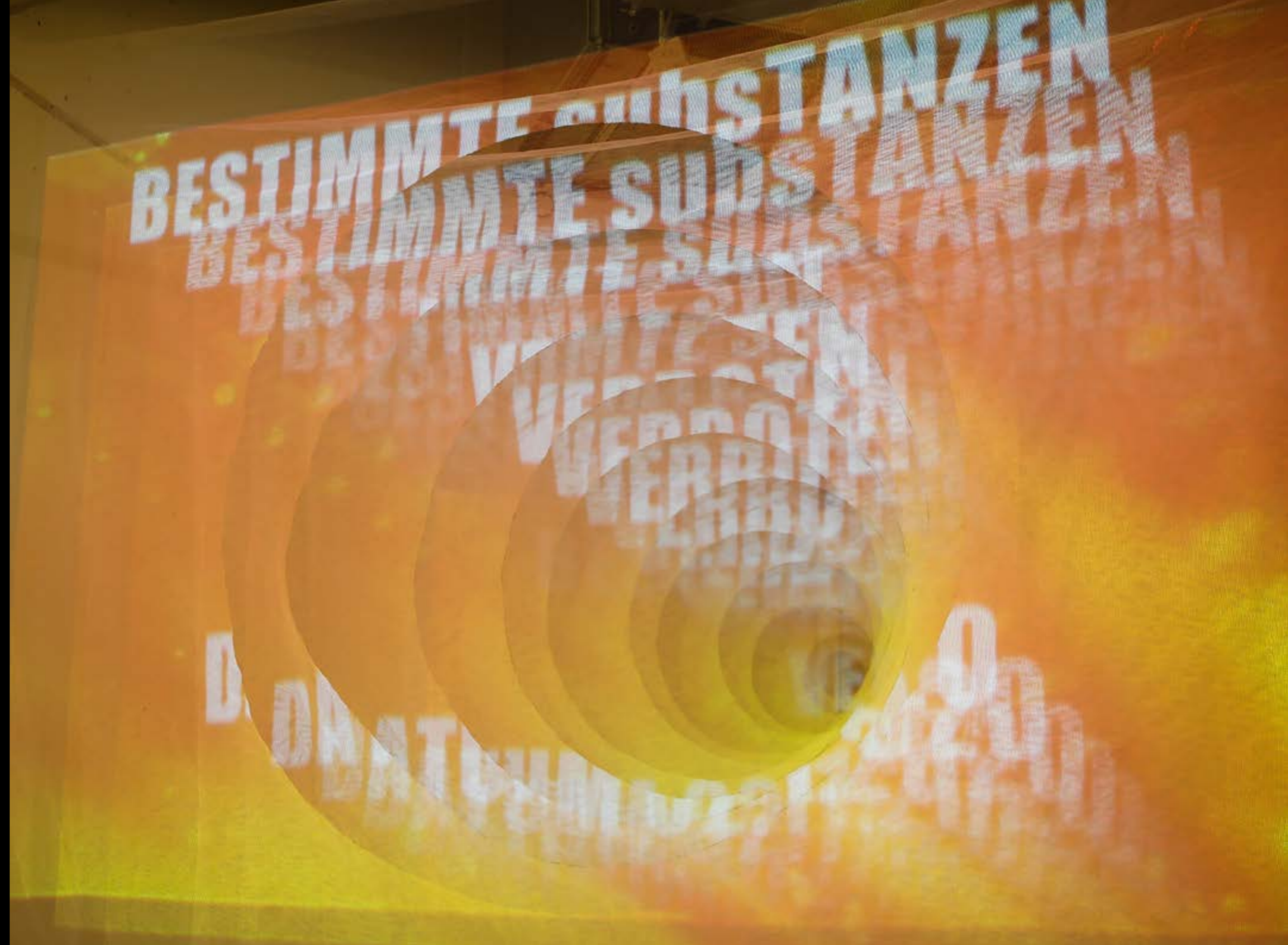
## i was not there

2021, mixed media installation

material: 12 x tulle fabric suspended on 2 x aluminium  
bar, single channel video 8'31", sound stereo  
size: L 1.5m W 2m H 2m

photos © k.ada

supported by: styrian kulturvermittlung



BP 1972

2021, mix media installations

material: plastic foil, led light, beamer | solid, a single  
channel video 7'06" colour, sound

(eng) the installation points to the importance of water,  
the single most vital ingredient in the potion of life. in  
myths and fairytales water symbolizes fertility, creation  
and imagination. now, across our dystopian world,  
rivers are running red, the causes are man made. on  
may 29, 2020, the ambarnaya river in russia turned  
red, the result of a 21,000 ton oil spill.

photos @ ulrike rauch

supported by: mehr licht verein, graz tourism, real estate depart-  
ment and department of culture of the city of graz, department of  
culture of styrian regional government

(de) die installation verweist auf die bedeutung des  
wassers, der wichtigsten zutat für den zaubertrank  
des lebens. in mythen und märchen symbolisiert was-  
ser fruchtbarkeit, schöpfung und fantasie. in unserer  
dystopischen welt färben sich die flüsse rot, wobei die  
ursachen vom menschen gemacht sind. am 29. mai  
2020 wurde der fluss ambarnaya in russland rot, als  
folge eines ölaustritts von 21 000 tonnen.









# BIOGRAPHY

since 1978 lives  
since 2004 study  
since 2005 works  
  
[www.k-ada.space](http://www.k-ada.space)

# BIOGRAPHIE

seit 1978 lebt  
seit 2005 arbeitet  
seit 2004 studiert  
  
[www.k-ada.space](http://www.k-ada.space)

# NOTE ABOUT THE AUTHORS

## tomislav brajnović

born in zagreb in 1965, tomislav completed his first year of fine arts studies in the hague, and graduated at the academy of fine arts under professor đuro sederin zagreb in 1999. in 2003, he completed his ma in fine arts at central st martins college of art & design in london. currently brajnović teaches new media, city mapping and recontextualisation at the academy of applied arts in rijeka.

## alberto lomas

alberto began his artistic activity in the 1990s. from the beginning he has combined his activity in the field of performance and installation, usually linked to new technologies, with research and management, being one of the first creators to vindicate the role of an artist as a proactive manager. during this period he has held three solo shows in the basque country and in barcelona, as well as several large-scale actions in spain and europe. he also curated exhibitions for public and private institutions, and directed or co-directed a number of seminars. at the same time, he has founded and co-founded various independent artistic associations. in 2004 he abandoned artistic practice and did not resume it until 2014, with the exception of his participation as an artist and/or lecturer in the collective exhibition "highlighting unknowns" at the guggenheim museum bilbao. he returned to the art scene by taking part in the praxis programme of the basque museum of contemporary art artium. from then on, he began a new stage in his artistic career with residencies and international shows; either solo exhibitions in iraqi kurdistan, morocco and south korea or group exhibitions in england, canada, austria, finland, france and denmark. currently he works and lives in bilbao, spain.

## virginia guillén

born in argentina in 1965, virginia is the mother of three wonderful children. she likes nature more than culture because its chaos is authentic and it acts with thoughtfulness, while culture and its representatives are being vain, envious and fashionable. the revolution for her is to live in harmony with nature without interfering in it. she likes to experiment with words, texts and language. currently she lives and works between argentina and austria.



tomislav brajnović © john deller



alberto lomas © carlos gil



virginia guillén © john deller

# HINWEIS ZU DEN AUTOREN

## tomislav brajnović

brajnović wurde 1965 in zagreb geboren. das erste jahr seines studiums der bildenden künste absolvierte er in den haag, schloss es jedoch 1999 in zagreb an der akademie der bildenden künste bei professor đuro seder ab. im jahr 2003 machte er seinen master in bildender kunst am central st martins college of art & design in london. brajnović unterrichtet neue medien, city mapping und rekontextualisierung an der kunstakademie in rijeka.

## alberto lomas

er begann seine künstlerische tätigkeit in den 1990er-jahren. von anfang an verband er seine tätigkeit im bereich der performance und der installation, meist in verbindung mit neuen technologien, forschung und management, wobei er einer der ersten künstler war, der die rolle des künstler als proaktiver manager verteidigte. in dieser zeit führte er drei einzelausstellungen im baskenland und in barcelona sowie mehrere groß angelegte aktionen in spanien und europa durch. darüber hinaus kuratierte er ausstellungen für öffentliche und private institutionen und leitete oder ko-leitete eine reihe von seminaren. gleichzeitig hat er verschiedene unabhängige künstlerische vereinigungen gegründet bzw. mitbegründet. im jahr 2004 gab er die künstlerische praxis auf und nahm sie erst 2014 wieder auf, mit ausnahme seiner teilnahme als künstler und/oder dozent an der kollektivausstellung „highlighting unknowns“ im guggenheim museum bilbao. er kehrte in die kunstszene zurück, indem er am programm praxis des baskischen museums für zeitgenössische kunst artium teilnahm. von da an begann eine neue etappe mit aufenthalten und internationalen ausstellungen: einzelausstellungen in irakisch-kurdistan, marokko und südkorea sowie gruppenausstellungen in england, kanada, österreich, finnland, frankreich und dänemark. er arbeitet und lebt in bilbao, spanien.

## virginia guillén

wurde 1965 in argentinien geboren, ist mutter von drei wunderbaren kindern und pendelt zwischen buenos aires und graz. sie schreibt, mag die natur jedoch mehr als die kultur, weil chaos für sie authentischer sei und sie mit bedacht handele, während für sie die kultur und ihre vertreter oftmals nur eitel, neidisch und modisch in ihrer zeit seien. die revolution für sie liegt darin, in harmonie mit der natur zu leben, ohne in sie einzugreifen.

## britta sievers & andreas staudinger

britta sievers and andreas staudinger live and work in schloss lind in the styrian-carinthian border region near neumarkt. this property, discovered by the artist aramis (1950-2010) and developed into a commemorative collective artwork, is now run by the two as a centre for commemorative culture and site-specific art. britta sievers works for the mauthausen committee and as an educational consultant. andreas staudinger, born 1956 in scharnstein/ upper austria, is a dramaturg, author and curator. he is the laureate of numerous prizes and awards.



britta sievers & andreas staudinger © andreas staudinger

## helena horn

helena has over 30 years of international business experience in museum practice and exhibition curating. she studied art history in heidelberg, jerusalem and berlin where she received a master's degree and later phd in art history in stuttgart. helena started her career as the director of the glass museum in lauscha. she worked as a curator in germany, italy and brazil. in 2004 helena became the general manager of all 13 foundations of the sparkasse köln, with a capital of 65 million euros, supporting non-profit projects in the rhineland. in 2011 she was the founding director of the castle museum in brunswick. in 2016 helena founded artlight – the quarterly published magazine offering reviews, debates and trends on visual art and exhibitions, art market and museums – with the focus on light. since founding artlight helena has worked on a variety of prestigious light art projects throughout the world. she is a jury member at various awards, alongside giving lectures and curating.



helena horn © ana pérez

## kasia ratajczyk

kasia is the former director of city promotion department in warsaw where she worked for 7 years, acting as the decision maker for many cultural projects and events. among them were collaborations with designers and artists like joanna rajkowska (installation), dominik lejman (video-installation), nicolas grosPierre (photography), jakub szczęsny (keret's house) and others. she appreciates the value of activities in public space, cooperating with street artists, performers and musicians. her communication skills came from over 10 years of experience working in branding and advertising for international companies. she is a graduate of the jagiellonian university in kraków on theory and history of the film department. lives in warsaw, poland.



kasia ratajczyk © mercedes lenc

## javier viana

javier was born in Málaga in 1971. a graduate in dramatic art, specialising in textual interpretation, he is a poet, playwright, actor, musician, stage director and independent producer. he has worked as an actor and musician on stage for theatre and dance companies with national and international tours. in 2007 he founded bum creaciones, with which he has directed publications and theatre, poetry, music, dance and audiovisual productions. javier composes soundtracks for theatre, dance and audiovisual installations. he is a percussionist in continuous search of new timbres, recording albums with various artists; zenet, sabina witt, sur s.a., guillermo rayo, xino carrasco, jaime parrón and touring since 1995. his work has been reflected in galleries and museums, combined with his creative proposals and committed incursions into pedagogical projects. his art evolves permeable to new technologies, aware of the necessarily ephemeral nature of the living arts without forgetting his social commitment in sensitivity to materials and the natural environment, as reflected in his work.



javier viana © ana pérez

## britta sievers & andreas staudinger

britta sievers und andreas staudinger leben und arbeiten im schloss lind im steirisch-kärntnerischen grenzgebiet bei neumarkt. dieses vom künstler aramis (1950–2010) entdeckte und zu einem erinnerungs-gesamtkunstwerk entwickelte anwesen betreiben die beiden inzwischen als ein zentrum für erinnerungs-kultur und ortsspezifische kunst. britta sievers ist für das mauthausen komitee und als bildungsberaterin tätig. andreas staudinger, geboren 1956 in scharnstein/oö, ist theatermacher, autor und kurator. zahlreiche preise und auszeichnungen.

## helena horn

helena horn hat über 30 jahre internationale erfahrung in der museums- und ausstellungspraxis. sie studierte kunstgeschichte in heidelberg, jerusalem und berlin, wo sie den master of art in kunstgeschichte erwarb und später in stuttgart promovierte. helena begann ihre karriere als direktorin des glasmuseums in lauscha. sie arbeitete als kuratorin in deutschland, italien und brasilien. im jahr 2004 wurde helena geschäftsführerin aller 13 stiftungen der sparkasse köln, die mit einem stiftungskapital von 65 millionen euro gemeinnützige projekte im rheinland unterstützen. 2011 war sie die gründungsdirektorin des schlossmuseums in braunschweig. 2016 gründete helena artlight – das vierteljährlich erscheinende magazin bietet fundierte meinungen zu bildender kunst und ausstellungen, markt und museen, debatten und trends – mit dem fokus auf licht. seit der gründung von artlight hat helena an einer vielzahl von prestigeträchtigen lichtkunstprojekten auf der ganzen welt gearbeitet, ist mitglied von jurys, hält vorträge und kuratiert.

## kasia ratajczyk

ehemalige leiterin der abteilung für städtische förderung in warschau – in diesen sieben jahren war sie entscheidungsträgerin für viele kulturprojekte und -veranstaltungen. dazwischen arbeitete sie mit designern und künstlern wie joanna rajkowska (installation), dominik lejman (video-installation), nicolas grosPierre (fotografie), jakub szczęsny (keret's house) und anderen zusammen. sie schätzte den wert von aktivitäten im öffentlichen raum und arbeitete damals auch mit straßenkünstlern, performern und musikern zusammen. ihre kommunikationsfähigkeiten erwarb sie durch ihre mehr als 10-jährige erfahrung in der marken- und werbebranche für internationale unternehmen. sie hat an der jagiellonen-universität in kraków einen abschluss in theorie und geschichte des films gemacht. sie schreibt gerne über frauenpower, ökologischen lebensstil und kultur.

## javier viana

geboren 1971 in Málaga. lyriker, dramaturg, schauspieler, musiker, regisseur und unabhängiger produzent. absolvent der dramaturgie mit spezialisierung auf textinterpretation. er arbeitete als schauspieler und musiker auf der bühne für theater- und tanzgruppen bei nationalen und internationalen tourneen. 2007 gründete er bum creaciones, mit dem er publikationen und theater-, poesie-, musik-, tanz- und audiovisuelle produktionen inszenierte. komponist von soundtracks für theater, tanz und audiovisuelle medien. perkussionist auf der ständigen suche nach neuen klangfarben, der alben mit verschiedenen künstlern wie zenet, sabina witt, sur s.a., guillermo rayo, xino carrasco, jaime parrón aufnahm und seit 1995 auf tournee ist. sein werk wurde in galerien und museen ausgestellt, verbunden mit seinen kreativen vorschlägen und engagierten einsätzen in pädagogischen projekten. seine kunst entwickelt sich durchlässig für neue technologien, im bewusstsein der notwendigerweise flüchtigen natur der lebendigen künste, ohne sein soziales engagement in der sensibilität für materialien und die natürliche umwelt zu vergessen, die sich in seinen arbeiten widerspiegeln. gründer des projekts: „aguamarga“ kunst+natur+bildung.

## michelle schreiner & heidulf gerngross

architect heidulf gerngross got a master's degree in urban land economics in the university of california, los angeles. an architect, painter, designer, man of letters and publisher of books ("volksbuch", 1978; "abc des raumes", 2014; "tractatus architektonikus-experimentalis", 2014 and st/a/r newspaper since 2003-dato.). born 1939 in kötschach in carinthia/austria, he completed architectural studies in vienna and graz, painting studies in tokyo/geidai/japan and master studies from urban land economics at /ucla/usa. he invented the archiquants (architectural particles for the proportioning of architectural making) in 1995. since 2003 up to date he is the editor of the print medium "st/a/r - zeitung für städteplanung, architektur, religion". he participated in the venice architecture biennale in 2002; and in a design now: contemporary design in austria"/austrian cultural forum/nyc as well as in numerous other exhibitions nationally and internationally. in 2007 he participated in the unveiling of the "gerngross column" by artist franz west: "the column dedicated to the architect, exhibition maker and publicist heidulf gerngross is intended to refer metaphorically to the herculean achievement of an exhibition maker." franz west, 2007. heidulf gerngross received the city of vienna prize for architecture in 2008. currently he lives and works in vienna.

michelle schreiner was born in 1974 in steyr/upper austria. she studied journalism and communication sciences, ethnology and cultural anthropology in vienna and berlin. she has been working at the intersection of theatre, art, culture and architecture since 1995. currently she lives and works in vienna.



michelle schreiner & heidulf gerngross  
© elisabeth penker

## anna kamay

anna kamay, born in 1982 in yerevan, armenia, is an independent curator, cultural manager and producer, who organises community-based art projects with the goal of using public space and contemporary art to meet local needs. anna curated exhibition of syrian refugees in armenia and nagorno karabakh and femme in east[feminist], a multimedia installation in odessa, ukraine. her activist work in nagorno karabakh (republic of artsakh), has further evolved into "artsakh fest"- stepanakert's first ever contemporary art festival aimed at overcoming the isolation of the conflict-ridden region and revitalising the abandoned state drama theater which once used to be the community centre of the city. anna is co-produced of francois jacob's award-winning "under the same sun" (2020) and louise martin papasian's debut documentary "conscript". a film "of women and war" (armenia, 2022 /49 min) is her directorial debut. the documentary reveals the striking similarities of both societies through voices, oftentimes muted and ignored across the border, investigating perspectives for peace for this war torn region in the future.



anna kamay © julia kochetova

## daniela kocmut

born in 1980 in maribor, grew up in carinthia from 1991. lives in graz since 1999 as a literary translator and interpreter, office management at literary and art magazine lichtungen. studied german and translation studies in graz and dublin. numerous literary translations from slovenian. writes poetry in german and slovenian.



daniela kocmut © lupi spuma

## michelle schreiner & heidulf gerngross

arch. di heidulf gerngross, master of urban land economics/ucla. architekt, maler, designer, literat und herausgeber („volksbuch“, 1978; „abc des raumes“, 2014; „tractatus architektonikus-experimentalis“, 2014 und st/a/r-zeitung seit 2003-dato). geboren 1939 in kötschach in kärnten/österreich. absolvierte architekturstudien in wien und graz, studium der malerei in tokyo/geidai/japan und masterstudium von urban land economics/ucla/usa. die archiquanten (architekturteilchen zur proportionierung architektonischen machens) erfand er 1995. seit 2003 bis dato herausgeber des printmediums „st/a/r - zeitung für städteplanung, architektur, religion“. teilnahme bei der architektur-biennale venedig 2002; 2003 teilnahme bei „a design now: contemporary design in austria“/austrian cultural forum/nyc und bei zahlreichen anderen ausstellungen national und international. 2007 enthüllung der „gerngross-säule“ des künstlers franz west: „die dem architekten, ausstellungsmacher und publizisten heidulf gerngross gewidmete säule soll metaphorisch auf die herkulische leistung eines ausstellungsmachers verweisen.“ franz west, 2007. heidulf gerngross erhielt den preis der stadt wien für architektur 2008. er lebt und arbeitet in wien.

michelle schreiner, geboren 1974 in steyr/oberösterreich. studium der publizistik, derkommunikationswissenschaften, ethnologie und kulturanthropologie in wien und berlin. lyrik, mixed-media-art, malerei, skulptur und kunst- und kulturschaffende. arbeitet seit 1995 im bereich theater, kunst, kultur und architektur. lebt und arbeitet in wien.

## anna kamay

anna kamay, 1982 in eriwan, armenien, geboren, ist eine unabhängige kuratorin, kulturmanagerin und producentin, die gemeinschaftsbasierte kunstprojekte mit dem ziel organisiert, den öffentlichen raum und zeitgenössische kunst für lokale bedürfnisse zu nutzen. anna kuratierte eine ausstellung über syrische flüchtlinge in armenien und bergkarabach sowie femme in east[feminist], eine multimedia-installation in odessa, ukraine. ihre aktivistische arbeit in berg-karabach (republik artsakh) hat sich zum „artsakh fest“ weiterentwickelt, dem ersten festival für zeitgenössische kunst in stepanakert, das die isolation der konfliktgeplagten region überwinden und das verlassene staatliche dramatheater, das einst das gemeindezentrum der stadt war, wiederbeleben soll. anna ist koproduzentin von francois jacob's preisgekröntem film „under the same sun“ (2020) und louise martin papasians dokumentarfilmdebüt „conscript“. „of women and war“ (armenien, 2022 /49 min) ist ihr regiedebüt. der dokumentarfilm enthüllt die auffälligen ähnlichkeiten beider gesellschaften durch stimmen, die jenseits der grenze oft gedämpft und ignoriert werden, und untersucht perspektiven für den frieden in dieser vom krieg zerrissenen region in der zukunft.

## daniela kocmut

geboren 1980 in maribor, wuchs ab 1991 in kärnten auf. lebt seit 1999 in graz als literarische übersetzerin und dolmetscherin, office management bei der literatur- und kunstzeitschrift lichtungen. studium der germanistik und translationswissenschaft in graz und dublin. zahlreiche literarische übersetzungen aus dem slowenischen. schreibt lyrik auf deutsch und slowenisch.

# IMPRINT

# IMPRESSUM

## publishing house

bum creaciones s.l.  
c/ conde ureña,48  
29012 Málaga, Spain  
c.i.f: b - 04629366

isbn: 978-84-948819-8-5  
legal deposit number: al 527-2023

concept & design: ada kobusiewicz  
layout: sławomir niewieczyński  
translations: daniela kocmut (de) / anna kamay (eng)

printed in kosovo  
scope: arcoprint editions 1.7 ivory 130 g/m<sup>2</sup>  
cover: arcoprint black 300g/m  
stitch binding  
edition: 300 copies

## verlag

bum creaciones s.l.  
c/ conde ureña,48  
29012 Málaga, Spanien  
c.i.f: b - 04629366


isbn: 978-4-599207-2ß-1  
gesetzliche hinterlegungsnummer: al 527-2023

konzept & design: ada kobusiewicz  
layout: sławomir niewieczyński  
übersetzungen: daniela kocmut (de) / anna kamay (eng)

gedruckt im kosovo  
umfang: arcoprint editions 1.7 elfenbein 130 g/m<sup>2</sup>  
umschlag: arcoprint milk white 300g/m  
heftbindungsaufgabe  
auflage: 300 exemplare

SUPPORTED BY

OT ЗНАНТ

 **Bundesministerium**  
Kunst, Kultur,  
öffentlicher Dienst und Sport



grazyna kobusiewicz, tarunia, alberto lomas, nemi vitija, javier viana, tomlav brajnović, virginia guillén, kasia ratajczyk, daniela kocmut, sławek niewieczyża, brkic, konstantin obereder, michelle schreiner & heidulf gerngross, anna kamay, britta sievers, andreas staudinger, amalia ciria, lidija krienzer-radojević, meti namani, carlos gil, wojtek rokita, isabella holzmann, klaus messner, ulrike rauch, schoko, honig, tama, benjamin klug, astrid klug, ingo abeska, igor obrovski, martin krusche, radmila stanković, stefan lozar, nazmi vitija, anuar nakyssov, martin huth, marc hahn, fausto grossi, igor f. petković, tatjana & radovan petrović, clara widberger, ana de vicente, lourdes puertas, daniel janisch, christian f. schiller, markus deutschmann, starbuds, michaela muckenhuber, werner mandelberger, aurel, dominika kalcher, wolfgang oggl, julian karacsonyi, gerlinde traubnig, e.d gfrerer, siniša konrad, johannes schrettle, ana steiner, wolfgang steiner, armin lixl, klaus kada, sandra kocuvan, robert breithuber, georg dinstl, grzegorz łagowski, harald noack, jan nonsolo, elke kahr, eugen lendl, elisabeth saubach, maciej maczyński, masoud razavy pour, monika heis, nikos zachariadis, rade, goran simunovic

© 2023. all rights reserved. reproduction, storage in electronical data bases, mail boxes as any other form of copying, not even in parts, may only be allowed with the written permission of the publisher.

© 2023. alle rechte vorbehalten. nachdruck, aufnahme in elektronische datenbanken, mailboxen sowie sonstige vervielfältigungen, auch nur auszugsweise, sind nur mit schriftlicher genehmigung des verlages erlaubt.





